



EUROPÄISCHES PARLAMENT

2009 - 2014

Plenarsitzungsdokument

A7-0045/2012

6.3.2012

*****I**

BERICHT

über den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Zuständigkeit, das anzuwendende Recht, die Anerkennung und die Vollstreckung von Entscheidungen und öffentlichen Urkunden in Erbsachen sowie zur Einführung eines Europäischen Nachlasszeugnisses (COM(2009)0154 – C7-0236/2009 – 2009/0157(COD))

Rechtsausschuss

Berichterstatter: Kurt Lechner

Erklärung der benutzten Zeichen

- * Verfahren der Konsultation
- *** Verfahren der Zustimmung
- ***I Ordentliches Gesetzgebungsverfahren (erste Lesung)
- ***II Ordentliches Gesetzgebungsverfahren (zweite Lesung)
- ***III Ordentliches Gesetzgebungsverfahren (dritte Lesung)

(Die Angabe des Verfahrens beruht auf der im Rahmen des Entwurfs eines Rechtsakts vorgeschlagenen Rechtsgrundlage.)

Änderungsanträge zu einem Entwurf eines Gesetzgebungsakts

In den Änderungsanträgen des Parlaments werden die Änderungen am Entwurf eines Gesetzgebungsakts durch ***Fett- und Kursivdruck*** gekennzeichnet. Wenn Textteile *mager und kursiv* gesetzt werden, dient das als Hinweis an die zuständigen technischen Dienststellen, dass für diese Teile des Entwurfs eines Gesetzgebungsakts im Hinblick auf die Erstellung des endgültigen Textes eine Korrektur empfohlen wird (beispielsweise wenn Textteile in einer Sprachfassung offenkundig fehlerhaft sind oder ganz fehlen). Diese Korrektorempfehlungen bedürfen der Zustimmung der betreffenden technischen Dienststellen.

Der Kopftext zu dem gesamten Änderungsantrag zu einem bestehenden Rechtsakt, der durch den Entwurf eines Gesetzgebungsakts geändert werden soll, umfasst auch eine dritte und eine vierte Zeile, in der der bestehende Rechtsakt bzw. die von der Änderung betroffene Bestimmung des bestehenden Rechtsakts angegeben werden. Textteile, die aus einer Bestimmung eines bestehenden Rechtsakts übernommen sind, die das Parlament ändern will, obwohl sie im Entwurf eines Gesetzgebungsakts nicht geändert ist, werden durch **Fettdruck** gekennzeichnet. Streichungen in solchen Textteilen werden wie folgt gekennzeichnet: [...].

INHALT

	Seite
ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS	5
BEGRÜNDUNG	59
VERFAHREN	63

ENTWURF EINER LEGISLATIVEN ENTSCHEIDUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS

zu dem Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Zuständigkeit, das anzuwendende Recht, die Anerkennung und die Vollstreckung von Entscheidungen und öffentlichen Urkunden in Erbsachen sowie zur Einführung eines Europäischen Nachlasszeugnisses (COM(2009)0154 – C7-0236/2009 – 2009/0157(COD))

(Ordentliches Gesetzgebungsverfahren: erste Lesung)

Das Europäische Parlament,

- in Kenntnis des Vorschlags der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat (KOM(2009)0154),
 - gestützt auf Artikel 251 Absatz 2, Artikel 61 Buchstabe c und Artikel 67 Absatz 5 zweiter Gedankenstrich des EG-Vertrags, auf deren Grundlage ihm der Vorschlag der Kommission unterbreitet wurde (C7-0236/2009),
 - in Kenntnis der Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat mit dem Titel „Auswirkungen des Inkrafttretens des Vertrags von Lissabon auf die laufenden interinstitutionellen Beschlussfassungsverfahren“ (KOM(2009)0665),
 - gestützt auf Artikel 294 Absatz 3 und Artikel 81 Absatz 2 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union,
 - in Kenntnis der Stellungnahme des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses vom 14. Juli 2010¹,
 - gestützt auf Artikel 55 seiner Geschäftsordnung,
 - in Kenntnis des Berichts des Rechtsausschusses (A7- 0045/2012),
1. legt den folgenden Standpunkt in erster Lesung fest;
 2. fordert die Kommission auf, es erneut zu befassen, falls sie beabsichtigt, ihren Vorschlag entscheidend zu ändern oder durch einen anderen Text zu ersetzen;
 3. beauftragt seinen Präsidenten den Standpunkt des Parlaments dem Rat und der Kommission sowie den nationalen Parlamenten zu übermitteln.

¹ ABl. C 44 vom 11.2.2011, S. 148.

Änderungsantrag 1

ABÄNDERUNGEN DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS*

zum Vorschlag der Kommission

VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

über die Zuständigkeit, das anzuwendende Recht, die Anerkennung und **█** Vollstreckung von Entscheidungen und *die Annahme und Vollstreckung öffentlicher* Urkunden in Erbsachen sowie zur Einführung eines Europäischen Nachlasszeugnisses

DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT UND DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION -

gestützt auf den Vertrag *über die Arbeitsweise der Europäischen Union*, insbesondere auf *Artikel 81 Absatz 2*,

auf Vorschlag der Europäischen Kommission,

nach Stellungnahme des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses¹,

gemäß dem ordentlichen Gesetzgebungsverfahren,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Die *Union* hat sich zum Ziel gesetzt, einen Raum der Freiheit, der Sicherheit und des Rechts, *in dem der freie Personenverkehr gewährleistet ist*, zu erhalten und weiterzuentwickeln. Zum schrittweisen Aufbau *eines solchen* Raums *muss die Union* im Bereich der justiziellen Zusammenarbeit in Zivilsachen, *die einen* grenzüberschreitenden *Bezug aufweisen, Maßnahmen erlassen, insbesondere wenn* dies für das reibungslose Funktionieren des Binnenmarkts erforderlich ist.
- (2) Nach *Artikel 81 Artikel 2 Buchstabe c des Vertrags können zu solchen* Maßnahmen unter anderem *Maßnahmen gehören*, die *die* Vereinbarkeit der in den Mitgliedstaaten geltenden Kollisionsnormen und **█** Vorschriften zur Vermeidung von Kompetenzkonflikten *sicherstellen sollen*.
- (3) Auf seiner Tagung vom 15./16. Oktober 1999 in Tampere hat der Europäische Rat den Grundsatz der gegenseitigen Anerkennung von Urteilen und anderen

* Textänderungen: Der neue bzw. geänderte Text wird durch Fett- und Kursivdruck gekennzeichnet; Streichungen werden durch das Symbol **█** gekennzeichnet.

¹ ABl. C 44 vom 11.2.2011, S. 148.

Entscheidungen von Justizbehörden als Eckstein der justiziellen Zusammenarbeit in Zivilsachen unterstützt und den Rat und die Kommission ersucht, ein Maßnahmenprogramm zur Umsetzung dieses Grundsatzes anzunehmen.

- (4) *Am 30. November 2000 wurde ein gemeinsames Maßnahmenprogramm der Kommission und des Rates zur Umsetzung des Grundsatzes der gegenseitigen Anerkennung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen¹ verabschiedet. In diesem Programm sind Maßnahmen zur Harmonisierung der Kollisionsnormen aufgeführt, die die gegenseitige Anerkennung gerichtlicher Entscheidungen vereinfachen sollen; ferner ist darin die Ausarbeitung eines Rechtsinstruments zum Erb- und Testamentsrecht vorgesehen.*
- (5) *Am 4. / 5. November 2004 hat der Europäische Rat auf seiner Tagung in Brüssel ein neues Programm mit dem Titel „Haager Programm zur Stärkung von Freiheit, Sicherheit und Recht in der Europäischen Union“² angenommen. Danach soll ein Rechtsinstrument zu Erbsachen erlassen werden, das insbesondere die Frage der Normenkollision, der Zuständigkeit, der gegenseitigen Anerkennung und Vollstreckung erbrechtlicher Entscheidungen sowie die Einführung eines Europäischen Nachlasszeugnisses betrifft.*
- (5a) *Der Europäische Rat hat auf seiner Tagung vom 10./11. Dezember 2009 in Brüssel ein neues mehrjähriges Programm mit dem Titel „Das Stockholmer Programm – Ein offenes und sicheres Europa im Dienste und zum Schutz der Bürger“³ angenommen. Darin hat der Europäische Rat festgehalten, dass der Grundsatz der gegenseitigen Anerkennung auf Bereiche ausgeweitet werden sollte, die bisher noch nicht abgedeckt sind, aber den Alltag der Bürger wesentlich prägen, z.B. Erb- und Testamentsrecht, wobei gleichzeitig die Rechtssysteme einschließlich der öffentlichen Ordnung und die nationalen Traditionen der Mitgliedstaaten in diesem Bereich zu berücksichtigen sind.*
- (6) Die Hindernisse für den freien Verkehr von Personen, denen die Durchsetzung ihrer Rechte im Zusammenhang mit einem Erbfall mit grenzüberschreitendem Bezug derzeit noch Schwierigkeiten bereitet, sollten ausgeräumt werden, um das reibungslose Funktionieren des Binnenmarkts zu erleichtern. In einem europäischen Rechtsraum muss es den Bürgern möglich sein, ihren Nachlass im Voraus zu regeln. Die Rechte der Erben und Vermächtnisnehmer sowie der anderen Personen, die dem Erblasser nahestehen, und der Nachlassgläubiger müssen effektiv gewahrt werden.
- (7) Um diese Ziele zu erreichen, bedarf es einer Verordnung, in der die Bestimmungen über die Zuständigkeit, das anzuwendende Recht, die Anerkennung oder gegebenenfalls die Annahme, Vollstreckbarkeit und Vollstreckung von Entscheidungen, öffentlichen Urkunden und gerichtlichen Vergleichen sowie über das Europäische Nachlasszeugnis zusammengefasst sind.

¹ ABl. C 12 vom 15.1.2001, S. 1.

² ABl. C 53 vom 3.3.2005, S. 1.

³ ABl. C 115 vom 4.5.2010, S. 1.

- (8) Der Anwendungsbereich dieser Verordnung sollte sich auf alle zivilrechtlichen **Aspekte der Rechtsnachfolge von Todes wegen** erstrecken, **§** und zwar auf **jede Form des Übergangs von Vermögenswerten, Rechten und Pflichten von Todes wegen**, sei es im Wege der gewillkürten Erbfolge durch **eine Verfügung von Todes wegen** oder **§** im Wege der gesetzlichen Erbfolge.
- (8a) **Diese Verordnung sollte weder für Steuersachen noch für verwaltungsrechtliche Angelegenheiten öffentlich-rechtlicher Art gelten. Daher sollte das innerstaatliche Recht bestimmen, wie beispielsweise Steuern oder sonstige Verbindlichkeiten öffentlich-rechtlicher Art berechnet und entrichtet werden, seien es vom Erblasser im Todeszeitpunkt geschuldete Steuern oder Erbschaftssteuern jeglicher Art, die aus dem Nachlass oder von den Berechtigten zu entrichten sind. Das innerstaatliche Recht sollte auch bestimmen, ob die Freigabe des Nachlassvermögens an die Berechtigten nach dieser Verordnung oder die Eintragung des Nachlassvermögens in ein Register nur erfolgt, wenn Steuern gezahlt werden.**
- (8b) **Diese Verordnung sollte nicht für Bereiche des Zivilrechts gelten, die nicht die Rechtsnachfolge von Todes wegen betreffen. Aus Gründen der Klarheit sollte eine Reihe von Fragen, die als mit Erbsachen verknüpft betrachtet werden könnten, ausdrücklich vom Anwendungsbereich dieser Verordnung ausgenommen werden.**
- (8c) **So sollte diese Verordnung nicht für Fragen im Zusammenhang mit dem ehelichen Güterrecht, einschließlich Eheverträgen, wie sie in einigen Rechtssystemen vorkommen, soweit diese keine erbrechtlichen Fragen regeln, und mit dem Güterrecht aufgrund von Verhältnissen, die mit der Ehe vergleichbare Wirkungen entfalten, gelten. Die Behörden, die mit einer bestimmten Erbsache nach dieser Verordnung befasst sind, sollten allerdings die Beendigung des ehelichen oder sonstigen Güterstands des Erblassers bei der Bestimmung des Nachlasses und der jeweiligen Anteile der Berechtigten je nach den Umständen im Einzelfall berücksichtigen.**
- (8d) **Fragen im Zusammenhang mit der Errichtung, Funktionsweise oder Auflösung von Trusts sollten auch vom Anwendungsbereich dieser Verordnung ausgenommen werden. Dies sollte nicht als genereller Ausschluss von Trusts verstanden werden. Wird ein Trust testamentarisch oder aber kraft Gesetzes im Rahmen der gesetzlichen Erbfolge errichtet, so sollte das nach dieser Verordnung auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendende Recht im Hinblick auf den Übergang der Vermögenswerte und die Bestimmung der Berechtigten gelten.**
- (9) **§ Dingliche Rechte, Beteiligungen an Vermögen und Vermögenswerte, die auf andere Weise als durch Rechtsnachfolge von Todes wegen entstehen oder übertragen werden, wie zum Beispiel durch unentgeltliche Zuwendungen, sollten ebenfalls vom Anwendungsbereich dieser Verordnung ausgenommen werden § . Ob unentgeltliche Zuwendungen oder sonstige Verfügungen unter Lebenden mit § dinglicher Wirkung vor dem Tod für die Zwecke der Bestimmung der Anteile der Berechtigten im Einklang mit dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht ausgeglichen oder angerechnet werden sollten, sollte sich**

*jedoch nach dem **Recht entscheiden**, das nach **§** dieser Verordnung **als das auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendende Recht bestimmt** wird.*

(10) *Diese Verordnung sollte die **Begründung oder den Übergang – im Wege der Rechtsnachfolge von Todes wegen** – eines Rechts an **beweglichen oder unbeweglichen Vermögensgegenständen** nach Maßgabe des **auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Rechts ermöglichen**. Sie sollte **jedoch nicht die begrenzte Zahl ("Numerus Clausus")** der **im** innerstaatlichen Recht **einiger** Mitgliedstaaten **bekannt** dinglichen Rechte **berühren**. **§**. **Ein Mitgliedstaat sollte nicht verpflichtet sein, ein dingliches Recht an einer in diesem Mitgliedstaat belegenen Sache anzuerkennen, wenn sein Sachenrecht dieses dingliche Recht nicht kennt.***

(10a) *Damit die **Berechtigten jedoch die Rechte, die von Todes wegen begründet worden oder auf sie übergegangen sind, in einem anderen Mitgliedstaat geltend machen können, sollte diese Verordnung die Anpassung eines unbekannt** dinglichen Rechts an das **in der Rechtsordnung dieses anderen Mitgliedstaats am ehesten vergleichbare dingliche Recht vorsehen**. Bei dieser Anpassung sollten die mit dem besagten dinglichen Recht verfolgten Ziele und Interessen und die mit ihm verbundenen Wirkungen berücksichtigt werden.*

*Für die Zwecke der Bestimmung des am ehesten vergleichbaren innerstaatlichen dinglichen Rechts können die **Behörden oder zuständigen Personen des Staates, dessen Recht auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwenden war, kontaktiert werden, um weitere Auskünfte zu der Art und den Wirkungen des betreffenden dinglichen Rechts einzuholen**. In diesem Zusammenhang könnten die bestehenden Netze im Bereich der justiziellen Zusammenarbeit in Zivil- und Handelssachen sowie die anderen verfügbaren Mittel, die das Verständnis ausländischen Rechts erleichtern, genutzt werden.*

(10b) *Die in dieser Verordnung ausdrücklich vorgesehene Anpassung unbekannter dinglicher Rechte sollte andere Formen der Anpassung im Zusammenhang mit der Anwendung dieser Verordnung nicht ausschließen.*

(10c) *Die Voraussetzungen für die Eintragung von Rechten an beweglichen oder unbeweglichen Vermögensgegenständen in einem Register sollten aus dem Anwendungsbereich dieser Verordnung ausgenommen werden. Somit sollte das Recht des Mitgliedstaats, in dem das Register (für unbewegliches Vermögen das Recht der belegenen Sache (lex rei sitae)) geführt wird, bestimmen, unter welchen gesetzlichen Voraussetzungen und wie die Eintragung vorzunehmen ist und welche Behörden wie etwa Grundbuchämter oder Notare dafür zuständig sind zu prüfen, dass alle Eintragungsvoraussetzungen erfüllt sind und die vorgelegten oder erstellten Unterlagen vollständig sind bzw. die erforderlichen Angaben enthalten. Insbesondere können die Behörden prüfen, ob es sich bei dem Recht des Erblassers an dem Nachlassvermögen, das in dem für die Eintragung vorgelegten Schriftstück erwähnt ist, um ein Recht handelt, das als solches in dem Register eingetragen ist oder nach dem Recht des Mitgliedstaats, in dem das Register geführt wird, anderweitig nachgewiesen wird.*

Um eine doppelte Erstellung von Schriftstücken zu vermeiden, sollten die Eintragungsbehörden diejenigen von den zuständigen Behörden in einem anderen Mitgliedstaat erstellten Schriftstücke annehmen, deren Verkehr nach dieser Verordnung vorgesehen ist. Insbesondere sollte das nach dieser Verordnung ausgestellte Europäische Nachlasszeugnis im Hinblick auf die Eintragung des Nachlassvermögens in ein Register eines Mitgliedstaats ein gültiges Schriftstück darstellen. Dies sollte die an der Eintragung beteiligten Behörden nicht daran hindern, von der Person, die die Eintragung beantragt, diejenigen zusätzlichen Angaben oder die Vorlage derjenigen zusätzlichen Schriftstücke zu verlangen, die nach dem Recht des Mitgliedstaats, in dem das Register geführt wird, erforderlich sind, wie beispielsweise Angaben oder Schriftstücke betreffend die Zahlung von Steuern. Die zuständige Behörde kann die Person, die die Eintragung beantragt, darauf hinweisen, wie die fehlenden Angaben oder Schriftstücke beigebracht werden können.

- (10d) *Die Wirkungen der Eintragung eines Rechts in einem Register sollten ebenfalls vom Anwendungsbereich dieser Verordnung ausgenommen werden. Daher sollte das Recht des Mitgliedstaats, in dem das Register geführt wird, dafür maßgebend sein, ob beispielsweise die Eintragung deklaratorische oder konstitutive Wirkung hat. Wenn also zum Beispiel der Erwerb eines Rechts an einer unbeweglichen Sache nach dem Recht des Mitgliedstaats, in dem das Register geführt wird, die Eintragung in einem Register erfordert, damit die Wirkung erga omnes von Registern sichergestellt wird oder Rechtsgeschäfte geschützt werden, sollte der Zeitpunkt des Erwerbs dem Recht dieses Mitgliedstaats unterliegen.*
- (11) *Diese Verordnung sollte den verschiedenen Systemen zur Regelung von Erbsachen Rechnung tragen, die in den Mitgliedstaaten angewandt werden. Für die Zwecke dieser Verordnung sollte der Begriff „Gericht“ daher breit gefasst werden, so dass nicht nur Gerichte im eigentlichen Sinne, die gerichtliche Funktionen ausüben, erfasst werden, sondern auch Notare oder Registerbehörden in einigen Mitgliedstaaten, die in bestimmten Erbsachen gerichtliche Funktionen wie Gerichte ausüben, sowie Notare und Angehörige von Rechtsberufen, die in einigen Mitgliedstaaten in einer bestimmten Erbsache aufgrund einer Befugnisübertragung durch ein Gericht gerichtliche Funktionen ausüben. Alle Gerichte im Sinne dieser Verordnung sollten durch die in dieser Verordnung festgelegten Zuständigkeitsregeln gebunden sein.*

Der Begriff „Gericht“ sollte hingegen keine nichtgerichtlichen Behörden eines Mitgliedstaats erfassen, die nach innerstaatlichem Recht befugt sind, sich mit Erbsachen zu befassen, wie in den meisten Mitgliedstaaten die Notare, wenn sie, wie dies üblicherweise der Fall ist, keine gerichtlichen Funktionen ausüben.

- (11a) *Diese Verordnung sollte es allen Notaren, die für Erbsachen in den Mitgliedstaaten zuständig sind, ermöglichen, diese Zuständigkeit auszuüben. Ob die Notare in einem Mitgliedstaat durch die Zuständigkeitsregeln dieser Verordnung gebunden sind, sollte davon abhängen, ob sie von der Bestimmung des Begriffs „Gericht“ im Sinne dieser Verordnung erfasst werden.*

- (11b) *Die in den Mitgliedstaaten von Notaren in Erbsachen errichteten Urkunden sollten nach dieser Verordnung verkehren. Üben Notare gerichtliche Funktionen aus, so sind sie durch die Zuständigkeitsregeln gebunden, und die von ihnen erlassenen Entscheidungen sollten nach den Bestimmungen über die Anerkennung, Vollstreckbarkeit und Vollstreckung von Entscheidungen verkehren. Üben Notare keine gerichtliche Zuständigkeit aus, so sind sie nicht durch die Zuständigkeitsregeln gebunden, und die öffentlichen Urkunden, die von ihnen errichtet werden, sollten nach den Bestimmungen über öffentliche Urkunden verkehren.*
- (12) In Anbetracht der zunehmenden Mobilität der **■** Bürger sollte die Verordnung zur Gewährleistung einer *ordnungsgemäßen* Rechtspflege in der **■** Union und einer konkreten Anknüpfung zwischen dem Nachlass und dem **■** Mitgliedstaat, *in dem die Erbsache abgewickelt wird, als allgemeinen Anknüpfungspunkt zum Zwecke der Bestimmung der Zuständigkeit und des anzuwendenden Rechts den gewöhnlichen Aufenthalt des Erblassers im Zeitpunkt des Todes vorsehen. Bei der Bestimmung des gewöhnlichen Aufenthalts sollte die mit der Erbsache befasste Behörde eine Gesamtbeurteilung der Lebensumstände des Erblassers in den Jahren vor seinem Tode und im Zeitpunkt seines Todes vornehmen und dabei alle relevanten Tatsachen berücksichtigen, insbesondere die Dauer und die Regelmäßigkeit des Aufenthalts des Erblassers in dem betreffenden Staat sowie die damit zusammenhängenden Umstände und Gründe. Der so bestimmte gewöhnliche Aufenthalt sollte unter Berücksichtigung der spezifischen Ziele dieser Verordnung eine besonders enge und feste Bindung zu dem betreffenden Staat erkennen lassen.*
- (12a) *In einigen Fällen kann es sich als komplex erweisen, den Ort zu bestimmen, an dem der Erblasser seinen gewöhnlichen Aufenthalt hatte. Dies kann insbesondere der Fall sein, wenn sich der Erblasser aus beruflichen oder wirtschaftlichen Gründen – unter Umständen auch für längere Zeit – in einen anderen Staat begeben hat, um dort zu arbeiten, aber eine enge und feste Bindung zu seinem Herkunftsstaat aufrechterhalten hat.*
- In diesem Fall könnte – entsprechend den jeweiligen Umständen – davon ausgegangen werden, dass der Erblasser seinen gewöhnlichen Aufenthalt weiterhin in seinem Herkunftsstaat hat, in dem sich in familiärer und sozialer Hinsicht sein Lebensmittelpunkt befand. Weitere komplexe Fälle können sich ergeben, wenn der Erblasser abwechselnd in mehreren Staaten gelebt hat oder auch von Staat zu Staat gereist ist, ohne sich in einem Staat für längere Zeit niederzulassen. Wenn der Erblasser ein Staatsangehöriger eines dieser Staaten war oder alle seine wesentlichen Vermögensgegenstände in einem dieser Staaten hatte, so könnte die Staatsangehörigkeit oder der Ort, an dem die Vermögensgegenstände sich befinden, ein besonderer Faktor bei der Gesamtbeurteilung aller tatsächlichen Umstände sein.*
- (12b) *In Bezug auf die Bestimmung des auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Rechts kann die mit der Erbsache befasste Behörde in Ausnahmefällen, in denen der Erblasser beispielsweise erst kurz vor seinem Tod in den Staat seines gewöhnlichen Aufenthalts umgezogen ist und sich aus der*

Gesamtheit der Umstände ergibt, dass er eine offensichtlich engere Verbindung zu einem anderen Staat hatte, zu dem Schluss gelangen, dass die Rechtsnachfolge von Todes wegen nicht dem Recht des gewöhnlichen Aufenthalts des Erblassers unterliegt, sondern dem Recht des Staates, zu dem der Erblasser offensichtlich eine engere Verbindung hatte. Die offensichtlich engste Verbindung sollte jedoch nicht als subsidiärer Anknüpfungspunkt gebraucht werden, wenn sich die Feststellung des gewöhnlichen Aufenthaltsorts des Erblassers im Zeitpunkt seines Todes als schwierig erweist.

- (12c) *Diese Verordnung sollte ein Gericht nicht daran hindern, Mechanismen gegen Gesetzesumgehung wie beispielsweise die fraude à la loi im Zusammenhang mit dem Internationalen Privatrecht anzuwenden.*
- (12d) *Die Vorschriften dieser Verordnung sind so angelegt, dass sichergestellt wird, dass die mit der Erbsache befasste Behörde in den meisten Situationen ihr eigenes Recht anwendet. Diese Verordnung sieht daher eine Reihe von Mechanismen vor, die greifen würden, wenn der Erblasser für die Regelung seines Nachlasses das Recht eines Mitgliedstaats gewählt hat, dessen Staatsangehöriger er war.*
- (12e) *Einer dieser Mechanismen sollte darin bestehen, dass die von dem Nachlass betroffenen Parteien eine Gerichtsstandsvereinbarung zugunsten der Gerichte des Mitgliedstaats, dessen Recht gewählt wurde, schließen können. Abhängig insbesondere vom Gegenstand der Gerichtsstandsvereinbarung müsste von Fall zu Fall bestimmt werden, ob die Vereinbarung zwischen sämtlichen von dem Nachlass betroffenen Parteien geschlossen werden müsste oder ob einige von ihnen sich darauf einigen könnten, eine spezifische Frage bei dem gewählten Gericht anhängig zu machen, sofern die diesbezügliche Entscheidung dieses Gerichts die Rechte der anderen Parteien am Nachlass nicht berühren würde.*
- (12f) *Ein in einer Erbsache von Amts wegen befasstes Gericht sollte, wie in einigen Mitgliedstaaten der Fall, das Verfahren beenden, wenn die Parteien vereinbaren, die Erbsache außergerichtlich in dem Mitgliedstaat des gewählten Rechts einvernehmlich zu regeln.*

Ist ein Gericht nicht von Amts wegen befasst, so sollte diese Verordnung die Parteien nicht daran hindern, die Erbsache außergerichtlich, beispielsweise vor einem Notar, in einem Mitgliedstaat ihrer Wahl einvernehmlich zu regeln, wenn dies nach dem Recht dieses Mitgliedstaats möglich ist. Dies sollte auch dann der Fall sein, wenn das auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendende Recht nicht das Recht dieses Mitgliedstaats ist.

- (13) *Um █ zu gewährleisten, dass die Gerichte aller Mitgliedstaaten ihre Zuständigkeit in Bezug auf den Nachlass von Personen, die ihren gewöhnlichen Aufenthalt im Todeszeitpunkt nicht in einem Mitgliedstaat hatten, auf derselben Grundlage ausüben können, sollte diese Verordnung █ eine erschöpfende Liste der in eine Rangfolge gebrachten Gründe, aus denen diese subsidiäre Zuständigkeit ausgeübt werden kann, enthalten.*

- (13a) *Um insbesondere Fällen von Rechtsverweigerung begegnen zu können, sollte in dieser Verordnung auch eine Notzuständigkeit (forum necessitatis) vorgesehen werden, wonach ein Gericht eines Mitgliedstaats in Ausnahmefällen über eine Erbsache entscheiden kann, die einen engen Bezug zu einem Drittstaat aufweist. Ein solcher Ausnahmefall könnte gegeben sein, wenn ein Verfahren sich in dem betreffenden Drittstaat als unmöglich erweist, beispielsweise aufgrund eines Bürgerkriegs, oder wenn von einem Berechtigten vernünftigerweise nicht erwartet werden kann, dass er ein Verfahren in diesem Staat einleitet oder führt. Die Notzuständigkeit sollte jedoch nur ausgeübt werden, wenn die Erbsache einen ausreichenden Bezug zu dem Mitgliedstaat des angerufenen Gerichts aufweist.*
- (14) Im Interesse der Erben und Vermächtnisnehmer, die *ihren gewöhnlichen Aufenthalt* in einem anderen Mitgliedstaat als dem Mitgliedstaat *haben, in dem der Nachlass abgewickelt wird oder werden soll*, sollte **■** diese Verordnung *es jeder Person, die nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht dazu berechtigt ist, ermöglichen, Erklärungen über die Annahme oder Ausschlagung einer Erbschaft, eines Vermächtnisses oder eines Pflichtteils oder zur Begrenzung ihrer Haftung für Nachlassverbindlichkeiten vor den Gerichten des Mitgliedstaats ihres gewöhnlichen Aufenthalts in der Form abzugeben, die nach dem Recht dieses Mitgliedstaats vorgesehen ist. Dies sollte nicht ausschließen, dass derartige Erklärungen vor anderen Behörden dieses Mitgliedstaats, die nach nationalem Recht für die Entgegennahme von Erklärungen zuständig sind, abgegeben werden. Die Personen, die von der Möglichkeit, Erklärungen im Mitgliedstaat ihres gewöhnlichen Aufenthalts abzugeben, Gebrauch machen möchten, sollten selbst das Gericht oder die Behörde, die mit der Erbsache befasst ist oder sein wird, innerhalb einer Frist, die in dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht vorgesehen ist, davon in Kenntnis setzen, dass derartige Erklärungen abgegeben wurden.*
- (14a) *Eine Person, die ihre Haftung für die Nachlassverbindlichkeiten begrenzen möchte, sollte dies nicht durch eine entsprechende einfache Erklärung vor den Gerichten oder anderen zuständigen Behörden des Mitgliedstaats ihres gewöhnlichen Aufenthalts tun können, wenn das auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendende Recht von ihr verlangt, vor dem zuständigen Gericht ein besonderes Verfahren, beispielsweise ein Verfahren zur Nachlassaufstellung, zu veranlassen. Eine Erklärung, die unter derartigen Umständen von einer Person im Mitgliedstaat ihres gewöhnlichen Aufenthalts in der nach dem Recht dieses Mitgliedstaats vorgeschriebenen Form abgegeben wurde, sollte daher für die Zwecke dieser Verordnung nicht formell gültig sein, und die verfahrenseinleitenden Schriftstücke als solche sollten für die Zwecke dieser Verordnung nicht als Erklärung gelten.*
-
- (16) Im Interesse einer geordneten Rechtspflege *sollten in verschiedenen Mitgliedstaaten keine Entscheidungen ergehen, die miteinander unvereinbar sind. Hierzu sollte die Verordnung allgemeine Verfahrensvorschriften nach dem Vorbild anderer Rechtsinstrumente der Union im Bereich der justiziellen Zusammenarbeit in Zivilsachen* vorsehen.

- (16a) *Eine dieser Verfahrensvorschriften ist der Grundsatz der Rechtshängigkeit, der zum Tragen kommt, wenn dieselbe Erbsache bei verschiedenen Gerichten in verschiedenen Mitgliedstaaten anhängig gemacht wird. Dieser Grundsatz ist ausschlaggebend dafür, welches Gericht sich weiterhin mit der Erbsache zu befassen hat.*
- (16b) *Da Erbsachen in einigen Mitgliedstaaten von nichtgerichtlichen Behörden wie z.B. Notaren geregelt werden können, die nicht an die Zuständigkeitsregeln dieser Verordnung gebunden sind, kann nicht ausgeschlossen werden, dass in derselben Erbsache eine außergerichtliche einvernehmliche Regelung und ein Gerichtsverfahren beziehungsweise zwei außergerichtliche einvernehmliche Regelungen in Bezug auf dieselbe Erbsache jeweils in verschiedenen Mitgliedstaaten parallel eingeleitet werden. In solchen Fällen sollte es den beteiligten Parteien obliegen, sich, sobald sie Kenntnis von den parallelen Verfahren erhalten, untereinander über das weitere Vorgehen zu einigen. Können sie sich nicht einigen, so müsste das nach dieser Verordnung zuständige Gericht sich mit der Erbsache befassen und darüber befinden.*
- (17) Damit die Bürger die Vorteile des Binnenmarkts ohne Einbußen bei der Rechtssicherheit nutzen können, sollte die Verordnung ihnen im Voraus Klarheit über das in ihrem Fall anwendbare Erbstatut verschaffen. Es sollten harmonisierte Kollisionsnormen eingeführt werden, um **■** einander widersprechende **Ergebnisse zu vermeiden**. Die allgemeine Kollisionsnorm sollte sicherstellen, dass der Erbfall einem im Voraus bestimmbar **Erbrecht** unterliegt, zu dem eine enge Verbindung besteht. **Aus Gründen** der Rechtssicherheit **und** um **eine** Nachlassspaltung **■** zu vermeiden, **sollte der gesamte Nachlass, d.h. das gesamte zum Nachlass gehörende Vermögen diesem Recht unterliegen, unabhängig von der Art der Vermögenswerte und unabhängig davon, ob diese in einem anderen Mitgliedstaat oder in einem Drittstaat belegen sind.**
- (18) Diese Verordnung sollte es den Bürgern **ermöglichen**, durch die Wahl des **auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen** anwendbaren Rechts **■** ihren Nachlass vorab zu regeln. Diese Rechtswahl sollte **auf das Recht eines Staates, dem sie angehören, beschränkt sein, damit sichergestellt wird, dass eine Verbindung zwischen dem Erblasser und dem gewählten Recht besteht, und damit vermieden wird, dass ein Recht mit der Absicht gewählt wird, die berechtigten Erwartungen der Personen, die Anspruch auf einen Pflichtteil haben, zu vereiteln.**
- (18a) *Eine Rechtswahl sollte ausdrücklich in einer Erklärung in Form einer Verfügung von Todes wegen erfolgen oder sich aus den Bestimmungen einer solchen Verfügung ergeben. Eine Rechtswahl könnte als sich durch eine Verfügung von Todes wegen ergeben gelten, wenn z.B. der Erblasser in seiner Verfügung Bezug auf spezifische Bestimmungen des Rechts des Staates, dem er angehört, genommen hat oder das Recht dieses Staates in anderer Weise erwähnt hat.*
- (18b) *Eine Rechtswahl nach dieser Verordnung sollte auch dann wirksam sein, wenn das gewählte Recht keine Rechtswahl in Erbsachen vorsieht. Die materielle Wirksamkeit der Rechtshandlung, mit der die Rechtswahl getroffen wird, sollte sich*

jedoch nach dem gewählten Recht bestimmen, d.h. ob davon auszugehen ist, dass die Person, die die Rechtswahl trifft, verstanden hat, was dies bedeutet, und dem zustimmt. Das Gleiche sollte für die Rechtshandlung gelten, mit der die Rechtswahl geändert oder widerrufen wird.

- (18c) *Für die Zwecke der Anwendung dieser Verordnung sollte die Bestimmung der Staatsangehörigkeit oder der Mehrfachstaatsangehörigkeit einer Person vorab geklärt werden. Die Frage, ob jemand als Angehöriger eines Staates gilt, fällt nicht in den Anwendungsbereich dieser Verordnung und unterliegt dem innerstaatlichen Recht, gegebenenfalls auch internationalen Übereinkommen, wobei die allgemeinen Grundsätze der Europäischen Union uneingeschränkt zu achten sind.*
- (18d) *Das zur Anwendung berufene Erbrecht sollte für die Rechtsnachfolge von Todes wegen vom Eintritt des Erbfalls bis zum Übergang des Eigentums an den Vermögenswerten, die den Nachlass bilden, auf die nach diesem Recht bestimmten Berechtigten gelten. Es sollte Fragen im Zusammenhang mit der Nachlassverwaltung und der Haftung für die Nachlassverbindlichkeiten umfassen. Bei der Begleichung der Nachlassverbindlichkeiten kann abhängig insbesondere von dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht eine spezifische Rangfolge der Gläubiger berücksichtigt werden.*
- (18e) *Die Zuständigkeitsregeln dieser Verordnung können in einigen Fällen zu einer Situation führen, in der das für Entscheidungen in Erbsachen zuständige Gericht sein eigenes Recht nicht anwendet. Tritt diese Situation in einem Mitgliedstaat ein, in dessen Recht die Bestellung eines Nachlassverwalters obligatorisch ist, sollte diese Verordnung es den Gerichten dieses Mitgliedstaats ermöglichen, einen oder mehrere solcher Nachlassverwalter zu bestellen, wenn sie angerufen werden. Davon sollte eine Entscheidung der Parteien, die Rechtsnachfolge von Todes wegen außergerichtlich in einem anderen Mitgliedstaat gütlich zu regeln, in dem dies nach dem Recht dieses Mitgliedstaates möglich ist, unberührt bleiben. Zur Gewährleistung einer reibungslosen Abstimmung zwischen dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anwendbaren Recht und dem Recht des Mitgliedstaats, das für das bestellende Gericht gilt, sollte das Gericht die Person(en) bestellen, die berechtigt wäre(n), den Nachlass nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anwendbaren Recht zu verwalten, wie beispielsweise den Testamentsvollstrecker des Erblassers oder die Erben selbst oder, wenn das auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anwendbare Recht es so vorsieht, einen Fremdverwalter. Die Gerichte können jedoch in besonderen Fällen, wenn ihr Recht es erfordert, einen Dritten als Verwalter bestellen, auch wenn dies nicht in dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht vorgesehen ist. Hat der Erblasser einen Testamentsvollstrecker bestellt, können dieser Person ihre Befugnisse nicht entzogen werden, es sei denn, das auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anwendbare Recht ermöglicht das Erlöschen seines Amtes.*
- (18f) *Die von den in dem Mitgliedstaat des angerufenen Gerichts bestellten Verwaltern ausgeübten Befugnisse sollten diejenigen Verwaltungsbefugnisse sein, die sie nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anwendbaren Recht ausüben dürfen. Wenn also beispielsweise der Erbe als Verwalter bestellt wird, sollte er*

diejenigen Befugnisse, den Nachlass zu verwalten, haben, die ein Erbe nach diesem Recht hätte. Reichen die Verwaltungsbefugnisse, die nach dem auf die Rechtsfolge von Todes wegen anwendbaren Recht ausgeübt werden dürfen, nicht aus, um das Nachlassvermögen zu erhalten oder die Rechte der Nachlassgläubiger oder anderer Personen zu schützen, die für die Verbindlichkeiten des Erblassers gebürgt haben, kann bzw. können der bzw. die in dem Mitgliedstaat des angerufenen Gerichts bestellte bzw. bestellten Nachlassverwalter als Auffangregelung diejenigen Verwaltungsbefugnisse ausüben, die hierfür in dem Recht dieses Mitgliedstaates vorgesehen sind. Zu diesen Auffangbefugnissen könnte beispielsweise gehören, die Liste des Nachlassvermögens und der Nachlassverbindlichkeiten zu erstellen, die Nachlassgläubiger vom Eintritt des Erbfalls zu unterrichten und sie aufzufordern, ihre Ansprüche geltend zu machen, sowie einstweilige Maßnahmen, auch Sicherungsmaßnahmen, zum Erhalt des Nachlassvermögens zu ergreifen. Die von einem Verwalter aufgrund der Auffangbefugnisse durchgeführten Handlungen sollten im Einklang mit dem für die Rechtsnachfolge von Todes wegen anwendbaren Recht in Bezug auf den Übergang des Eigentums an dem Nachlassvermögen, einschließlich aller Rechtsgeschäfte, die die Berechtigten vor der Bestellung des Verwalters eingingen, die Haftung für Nachlassverbindlichkeiten und die Rechte der Berechtigten, gegebenenfalls einschließlich des Rechts, die Erbschaft anzunehmen oder auszuschlagen, stehen. Solche Handlungen könnten beispielsweise nur dann die Veräußerung von Vermögenswerten oder die Begleichung von Verbindlichkeiten nach sich ziehen, wenn dies nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anwendbaren Recht zulässig wäre. Wenn die Bestellung eines Fremdverwalters nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anwendbaren Recht die Haftung der Erben ändert, sollte eine solche Änderung der Haftung respektiert werden.

- (18g) Diese Verordnung sollte nicht ausschließen, dass Nachlassgläubiger, beispielsweise durch einen Vertreter, gegebenenfalls weitere nach dem innerstaatlichen Recht zur Verfügung stehende Maßnahmen im Einklang mit den einschlägigen Rechtsinstrumenten der Union treffen, um ihre Rechte zu sichern.*
- (18h) Diese Verordnung sollte die Unterrichtung potenzieller Nachlassgläubiger in anderen Mitgliedstaaten, in denen Vermögenswerte belegen sind, über den Eintritt des Erbfalls ermöglichen. Im Rahmen der Anwendung dieser Verordnung sollte daher die Möglichkeit in Erwägung gezogen werden, einen Mechanismus einzurichten, gegebenenfalls über das E-Justizportal, um es potenziellen Nachlassgläubigern in anderen Mitgliedstaaten zu ermöglichen, Zugang zu den einschlägigen Informationen zu erhalten, damit sie ihre Ansprüche anmelden können.*
- (18i) Wer in einer Erbsache Berechtigter ist, sollte sich jeweils nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Erbrecht bestimmen. Der Begriff "Berechtigte" würde in den meisten Rechtsordnungen Erben und Vermächtnisnehmer sowie Personen erfassen, die Anspruch auf einen Pflichtteil haben; die Rechtsstellung der Vermächtnisnehmer beispielsweise ist allerdings nicht in allen Rechtsordnungen die gleiche. Nach einigen Rechtsordnungen kann der Vermächtnisnehmer einen unmittelbaren Anteil am Nachlass erhalten, während*

nach anderen Rechtsordnungen der Vermächtnisnehmer lediglich einen Anspruch gegen die Erben erwerben kann.

- (18j) *Im Interesse der Rechtssicherheit für Personen, die ihren Nachlass im Voraus regeln möchten, sollte diese Verordnung eine spezifische Kollisionsvorschrift bezüglich der Zulässigkeit und der materiellen Wirksamkeit einer Verfügung von Todes wegen festlegen. Um eine einheitliche Anwendung dieser Vorschrift zu gewährleisten, sollte diese Verordnung die Elemente auflisten, die als die materielle Wirksamkeit betreffend zu betrachten sind. Die Prüfung der materiellen Wirksamkeit einer Verfügung von Todes wegen kann zu dem Schluss führen, dass die Verfügung von Todes wegen rechtlich inexistent ist.*
- (18k) *Ein Erbvertrag ist eine Art der Verfügung von Todes wegen, deren Zulässigkeit und Anerkennung in den Mitgliedstaaten unterschiedlich ist. Um die Anerkennung von auf der Grundlage eines Erbvertrags erworbenen Nachlassansprüchen in den Mitgliedstaaten zu erleichtern, sollte diese Verordnung festlegen, welches Recht die Zulässigkeit solcher Verträge, ihre materielle Wirksamkeit und ihre Bindungswirkungen, einschließlich der Voraussetzungen für ihre Auflösung, regeln soll.*
- (18l) *Das Recht, dem die Zulässigkeit und die materielle Wirksamkeit einer Verfügung von Todes wegen und bei Erbverträgen die Bindungswirkungen nach dieser Verordnung unterliegen, sollte nicht die Rechte einer Person berühren, die nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht einen Anspruch auf einen Pflichtteil oder ein anderes Recht hat, das ihr von der Person, deren Nachlass betroffen ist, nicht entzogen werden kann.*
- (18m) *Wird in dieser Verordnung Bezug genommen auf das Recht, das auf die Rechtsnachfolge der Person, die eine Verfügung von Todes wegen errichtet hat, anwendbar gewesen wäre, wenn sie an dem Tag verstorben wäre, an dem die Verfügung errichtet bzw. geändert oder widerrufen worden ist, so ist diese Bezugnahme zu verstehen als Bezugnahme entweder auf das Recht des Staates des gewöhnlichen Aufenthalts der betroffenen Person an diesem Tag oder, wenn sie eine Rechtswahl nach dieser Verordnung getroffen hat, auf das Recht des Staates, dessen Staatsangehörigkeit sie an diesem Tag besaß.*
- (19) *Diese Verordnung sollte die Formgültigkeit aller schriftlichen Verfügungen von Todes wegen durch Vorschriften regeln, die mit denen des Haager Übereinkommens vom 5. Oktober 1961 über das auf die Form letztwilliger Verfügungen anzuwendende Recht in Einklang stehen. Bei der Bestimmung der Formgültigkeit einer Verfügung von Todes wegen nach dieser Verordnung sollte die zuständige Behörde die betrügerische Schaffung eines grenzüberschreitenden Elements, mit der die Vorschriften über die Formgültigkeit umgangen werden sollen, nicht berücksichtigen.*
- (19a) *Für die Zwecke dieser Verordnung sollten Rechtsvorschriften, welche die für Verfügungen von Todes wegen zugelassenen Formen mit Beziehung auf bestimmte persönliche Eigenschaften der Person, die eine Verfügung von Todes wegen errichtet, wie beispielsweise ihr Alter, beschränken, als zur Form gehörend*

angesehen werden. Dies sollte nicht dahin gehend ausgelegt werden, dass das nach dieser Verordnung auf die Formgültigkeit einer Verfügung von Todes wegen anzuwendende Recht bestimmten sollte, ob ein Minderjähriger fähig ist, eine Verfügung von Todes wegen zu errichten. Dieses Recht sollte lediglich bestimmen, ob eine Person aufgrund einer persönlichen Eigenschaft, wie beispielsweise der Minderjährigkeit, von der Errichtung einer Verfügung von Todes wegen in einer bestimmten Form ausgeschlossen werden sollte.

-
- (22) Bestimmte unbewegliche Sachen, *bestimmte* Unternehmen *und* andere *besondere* Arten von Vermögenswerten unterliegen im Belegenheitsmitgliedstaat aufgrund **■ wirtschaftlicher, familiärer oder sozialer Erwägungen** besonderen *Regelungen mit Beschränkungen*, die *die Rechtsnachfolge von Todes wegen in Bezug auf diese Vermögenswerte betreffen oder Auswirkungen auf sie haben*. Diese Verordnung sollte die Anwendung dieser besonderen Regelungen sicherstellen. Diese Ausnahme von der Anwendung des *auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Rechts* ist jedoch eng auszulegen, damit sie der allgemeinen Zielsetzung *dieser* Verordnung nicht zuwiderläuft. *Daher dürfen* weder **■ Kollisionsnormen**, die *unbewegliche Sachen* einem anderen *als dem auf bewegliche Sachen anzuwendenden* Recht unterwerfen **■**, noch *Bestimmungen, die einen größeren Pflichtteil als den vorsehen, der in dem nach dieser Verordnung auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht festgelegt ist, als besondere Regelungen mit Beschränkungen angesehen werden, die die Rechtsnachfolge von Todes wegen in Bezug auf bestimmte Vermögenswerte betreffen oder Auswirkungen auf sie haben*.
- (23) *Um eine einheitliche Vorgehensweise in Fällen sicherzustellen, in denen es ungewiss ist, in welcher Reihenfolge zwei oder mehr Personen, deren Rechtsnachfolge von Todes wegen verschiedenen Rechtsordnungen unterliegen würde, gestorben sind, sollte diese Verordnung eine Vorschrift vorsehen, nach der keine der verstorbenen Personen Anspruch auf den Nachlass der anderen hat.*
- (23a) *In einigen Fällen kann es einen erbenlosen Nachlass geben. Diese Fälle werden in den verschiedenen Rechten unterschiedlich geregelt. So kann nach einigen Rechten der Staat – unabhängig davon, wo die Vermögenswerte belegen sind – einen Erbanspruch geltend machen. Nach anderen Rechten kann der Staat sich nur die Vermögenswerte aneignen, die in seinem Hoheitsgebiet belegen sind. Diese Verordnung sollte daher eine Vorschrift vorsehen, nach der die Anwendung des auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Rechts nicht verhindern sollte, dass ein Mitgliedstaat sich das in seinem Hoheitsgebiet belegene Nachlassvermögen nach seinem eigenen Recht aneignet. Um sicherzustellen, dass diese Vorschrift nicht nachteilig für die Nachlassgläubiger ist, sollte jedoch eine Bestimmung hinzugefügt werden, nach der die Nachlassgläubiger berechtigt sein sollten, aus dem gesamten Nachlassvermögen, ungeachtet seiner Belegenheit, Befriedigung ihrer Forderungen zu suchen.*

- (23b) *Die in dieser Verordnung festgelegten Kollisionsnormen können dazu führen, dass das Recht eines Drittstaats zur Anwendung gelangt. In derartigen Fällen sollte den Vorschriften des Internationalen Privatrechts dieses Staates Rechnung getragen werden. Falls diese Vorschriften die Rück- und Weiterverweisung entweder auf das Recht eines Mitgliedstaats oder aber auf das Recht eines Drittstaats, der sein eigenes Recht auf die Erbsache anwenden würde, vorsehen, so sollte dieser Rück- und Weiterverweisung stattgegeben werden, damit ein international kohärentes Vorgehen gewährleistet ist. Die Rück- und Weiterverweisung sollte jedoch in den Fällen ausgeschlossen werden, in denen der Erblasser eine Rechtswahl zugunsten des Rechts eines Drittstaats getroffen hatte.*
- (24) Aus Gründen des öffentlichen Interesses sollte den Gerichten *und anderen mit Erbsachen befassten zuständigen Behörden in den Mitgliedstaaten in Ausnahmefällen* die Möglichkeit gegeben werden, *Bestimmungen eines ausländischen Rechts nicht zu berücksichtigen*, wenn *deren* Anwendung *in einem bestimmten Fall* mit der öffentlichen Ordnung (ordre public) des *betreffenden Mitgliedstaats offensichtlich* unvereinbar wäre. *Die Gerichte oder andere zuständige Behörden* sollten *allerdings* die Anwendung des Rechts eines anderen Mitgliedstaats *nicht ausschließen* oder die Anerkennung oder *gegebenenfalls die Annahme oder* die Vollstreckung einer Entscheidung, einer öffentlichen Urkunde *oder* eines gerichtlichen Vergleichs **■** aus einem anderen Mitgliedstaat auf der Grundlage dieses Ordre-public-Vorbehalts *nicht* versagen dürfen, wenn dies gegen die Charta der Grundrechte der Europäischen Union, insbesondere gegen das Diskriminierungsverbot in Artikel 21, verstoßen würde.
- (25) Diese Verordnung sollte in Anbetracht ihrer allgemeinen Zielsetzung, nämlich der gegenseitigen Anerkennung der in den Mitgliedstaaten ergangenen **■** Entscheidungen *in Erbsachen, unabhängig davon, ob solche Entscheidungen in streitigen oder nichtstreitigen Verfahren ergangen sind*, Vorschriften für die Anerkennung, *Vollstreckbarkeit* und Vollstreckung von Entscheidungen nach dem Vorbild *anderer Rechtsinstrumente der Union im Bereich der justiziellen Zusammenarbeit in Zivilsachen vorsehen*.
- (26) Um den verschiedenen *Systemen* zur Regelung *von Erbsachen* in den Mitgliedstaaten Rechnung zu tragen, sollte diese Verordnung die *Annahme* und *Vollstreckbarkeit* öffentlicher Urkunden *in einer Erbsache in sämtlichen Mitgliedstaaten* gewährleisten.
- (26a) Öffentliche Urkunden *sollten in einem anderen Mitgliedstaat* die gleiche *formelle Beweiskraft* **■** wie im *Ursprungsmitgliedstaat oder die damit am ehesten vergleichbare Wirkung entfalten*. Die *formelle Beweiskraft einer öffentlichen Urkunde in einem anderen Mitgliedstaat oder die damit am ehesten vergleichbare Wirkung sollte durch Bezugnahme auf Art und Umfang der formellen Beweiskraft der öffentlichen Urkunde im Ursprungsmitgliedstaat bestimmt* werden. *Somit richtet sich die formelle Beweiskraft einer öffentlichen Urkunde in einem anderen Mitgliedstaat nach dem Recht des Ursprungsmitgliedstaats.*

- (26b) *Die „Authentizität“ einer öffentlichen Urkunde sollte ein autonomer Begriff sein, der Aspekte wie die Echtheit der Urkunde, die Formerfordernisse für die Urkunde, die Befugnisse der Behörde, die die Urkunde errichtet, und das Verfahren, nach dem die Urkunde errichtet wird, erfassen sollte. Der Begriff sollte ferner die von der betreffenden Behörde in der öffentlichen Urkunde beurkundeten Vorgänge erfassen, wie z.B. die Tatsache, dass die genannten Parteien an dem genannten Tag vor dieser Behörde erschienen sind und die genannten Erklärungen abgegeben haben. Eine Partei, die Einwände mit Bezug auf die Authentizität einer öffentlichen Urkunde erheben möchte, sollte dies bei dem zuständigen Gericht im Ursprungsmitgliedstaat der öffentlichen Urkunde nach dem Recht dieses Mitgliedstaats tun.*
- (26c) *Die Formulierung „der in einer öffentlichen Urkunde beurkundeten Rechtsgeschäfte oder Rechtsverhältnisse“ sollte als Bezugnahme auf den in der öffentlichen Urkunde niedergelegten materiellen Inhalt verstanden werden. Bei dem in einer öffentlichen Urkunde beurkundeten Rechtsgeschäft kann es sich etwa um eine Vereinbarung zwischen den Parteien über die Verteilung des Nachlasses, um ein Testament oder einen Erbvertrag oder um eine sonstige Willenserklärung handeln. Bei dem Rechtsverhältnis kann es sich etwa um die Bestimmung der Erben und sonstiger Berechtigter nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht, ihre jeweiligen Anteile und das Bestehen eines Pflichtteils oder um jedes andere Element, das nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht bestimmt wurde, handeln. Eine Partei, die Einwände mit Bezug auf die in einer öffentlichen Urkunde beurkundeten Rechtsgeschäfte oder Rechtsverhältnisse erheben möchte, sollte dies bei den nach dieser Verordnung zuständigen Gerichten tun, die nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht über die Einwände entscheiden sollten.*
- (26d) *Wird eine Frage mit Bezug auf die in einer öffentlichen Urkunde beurkundeten Rechtsgeschäfte oder Rechtsverhältnisse als inzidente Frage in einem Verfahren bei einem Gericht eines Mitgliedstaats vorgebracht, so sollte dieses Gericht für die Entscheidung über diese inzidente Frage zuständig sein.*
- (26e) *Eine öffentliche Urkunde, gegen die Einwände erhoben wurden, sollte in einem anderen Mitgliedstaat als dem Ursprungsmitgliedstaat keine formelle Beweiskraft entfalten, solange die Einwände anhängig sind. Betreffen die Einwände nur einen spezifischen Umstand mit Bezug auf die in einer öffentlichen Urkunde beurkundeten Rechtsgeschäfte oder Rechtsverhältnisse, so sollte die öffentliche Urkunde in Bezug auf den angefochtenen Umstand keine Beweiskraft in einem anderen Mitgliedstaat als dem Ursprungsmitgliedstaat entfalten, solange die Einwände anhängig sind. Eine öffentliche Urkunde, die aufgrund eines Einwands für ungültig erklärt wird, sollte keine Beweiskraft mehr entfalten.*
- (26f) *Wenn einer Behörde im Rahmen der Anwendung dieser Verordnung zwei nicht miteinander zu vereinbarende öffentliche Urkunden vorgelegt werden, so sollte sie die Frage, welcher Urkunde, wenn überhaupt, Vorrang einzuräumen ist, unter Berücksichtigung der Umstände des jeweiligen Falls beurteilen. Geht aus diesen*

Umständen nicht eindeutig hervor, welche Urkunde, wenn überhaupt, Vorrang haben sollte, so sollte diese Frage von den gemäß dieser Verordnung zuständigen Gerichten oder, wenn die Frage als inzidente Frage im Laufe eines Verfahrens vorgebracht wird, von dem mit diesem Verfahren befassten Gericht geklärt werden. Im Falle einer Unvereinbarkeit zwischen einer öffentlichen Urkunde und einer Entscheidung sollten die Gründe für die Nichtanerkennung von Entscheidungen nach dieser Verordnung berücksichtigt werden.

- (27) *Eine zügige, unkomplizierte und effiziente Abwicklung einer Erbsache mit grenzüberschreitendem Bezug innerhalb der Union setzt voraus, dass die Erben, Vermächtnisnehmer, Testamentsvollstrecker oder Nachlassverwalter in der Lage sein sollten, ihren Status und/oder ihre Rechte und Befugnisse in einem anderen Mitgliedstaat, beispielsweise in einem Mitgliedstaat, in dem Nachlassvermögen belegen ist, einfach nachzuweisen. Zu diesem Zweck sollte diese Verordnung die Einführung eines einheitlichen Zeugnisses, des Europäischen Nachlasszeugnisses (im Folgenden „das Zeugnis“), vorsehen, das zur Verwendung in einem anderen Mitgliedstaat ausgestellt wird. Das Zeugnis sollte entsprechend dem Subsidiaritätsprinzip nicht die innerstaatlichen Schriftstücke ersetzen, die gegebenenfalls in den Mitgliedstaaten für ähnliche Zwecke bestehen.*
- (27a) *Die das Zeugnis ausstellende Behörde sollte die Formalitäten beachten, die für die Eintragung von unbewegliche Sachen in dem Mitgliedstaat, in dem das Register geführt wird, vorgeschrieben sind. Diese Verordnung sollte hierfür einen Informationsaustausch zwischen den Mitgliedstaaten über diese Formalitäten vorsehen.*
- (27b) *Die Verwendung des Zeugnisses sollte nicht obligatorisch sein. Das bedeutet, dass die Personen, die berechtigt sind, das Zeugnis zu beantragen, nicht dazu verpflichtet sein sollten, dies zu tun, sondern dass es ihnen freistehen sollte, die anderen nach dieser Verordnung zur Verfügung stehenden Instrumente (Entscheidung, öffentliche Urkunde und gerichtlicher Vergleich) zu verwenden. Eine Behörde oder Person, der ein in einem anderen Mitgliedstaat ausgestelltes Zeugnis vorgelegt wird, sollte jedoch nicht verlangen können, dass statt des Zeugnisses eine Entscheidung, eine öffentliche Urkunde oder ein gerichtlicher Vergleich vorgelegt wird.*
- (27c) *Das Zeugnis sollte in dem Mitgliedstaat ausgestellt werden, dessen Gerichte nach dieser Verordnung zuständig sind. Es sollte Sache jedes Mitgliedstaats sein, in seinen innerstaatlichen Rechtsvorschriften festzulegen, welche Behörden – Gerichte im Sinne dieser Verordnung oder andere für Erbsachen zuständige Behörden wie beispielsweise Notare – für die Ausstellung des Zeugnisses zuständig sein sollten. Es sollte außerdem Sache jedes Mitgliedstaats sein, in seinen innerstaatlichen Rechtsvorschriften festzulegen, ob die Ausstellungsbehörde andere zuständige Stellen an der Ausstellung beteiligen kann, beispielsweise Stellen, vor denen eidesstattliche Versicherungen abgegeben werden können. Die Mitgliedstaaten sollten der Kommission die einschlägigen Angaben zu ihren Ausstellungsbehörden mitteilen, damit diese Angaben der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden.*

- (27d) *Das Zeugnis sollte in sämtlichen Mitgliedstaaten die gleiche Wirkung entfalten. Es sollte zwar als solches keinen vollstreckbaren Titel darstellen, aber Beweiskraft besitzen, und es sollte die Vermutung gelten, dass es die Sachverhalte, die nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht oder einem anderen auf spezifische Sachverhalte anzuwendenden Recht festgestellt wurden, beispielsweise die materielle Wirksamkeit einer Verfügung von Todes wegen, zutreffend ausweist. Die Beweiskraft des Zeugnisses sollte sich nicht auf Elemente beziehen, die nicht durch diese Verordnung geregelt werden wie etwa die Frage des Status oder die Frage, ob ein bestimmter Vermögenswert dem Erblasser gehörte oder nicht. Einer Person, die Zahlungen an eine Person leistet oder Nachlassvermögen an eine Person übergibt, die in dem Zeugnis als zur Entgegennahme dieser Zahlungen oder dieses Vermögens als Erbe oder Vermächtnisnehmer berechtigt bezeichnet ist, sollte ein angemessener Schutz gewährt werden, wenn sie nach Treu und Glauben im Vertrauen auf die Richtigkeit der in dem Zeugnis enthaltenen Angaben gehandelt hat. Der gleiche Schutz sollte einer Person gewährt werden, die im Vertrauen auf die Richtigkeit der in dem Zeugnis enthaltenen Angaben Nachlassvermögen von einer Person erwirbt oder erhält, die in dem Zeugnis als zur Verfügung über das Vermögen berechtigt bezeichnet ist. Der Schutz sollte gewährleistet werden, wenn noch gültige beglaubigte Abschriften vorgelegt werden. Durch diese Verordnung sollte nicht geregelt werden, ob der Erwerb von Vermögen durch eine dritte Person wirksam ist oder nicht.*
- (27e) *Die zuständige Behörde sollte das Zeugnis auf Antrag ausstellen. Die Ausstellungsbehörde sollte die Urschrift des Zeugnisses aufbewahren und dem Antragsteller und jeder anderen Person, die ein berechtigtes Interesse nachweist, eine oder mehrere beglaubigte Abschriften ausstellen. Dies sollte einen Mitgliedstaat nicht daran hindern, es im Einklang mit seinen innerstaatlichen Regelungen über den Zugang der Öffentlichkeit zu Dokumenten zu gestatten, dass Abschriften des Zeugnisses der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden. Diese Verordnung sollte Rechtsbehelfe gegen Entscheidungen der ausstellenden Behörde, einschließlich der Entscheidungen, die Ausstellung eines Zeugnisses zu versagen, vorsehen. Wird ein Zeugnis berichtigt, geändert oder widerrufen, sollte die ausstellende Behörde die Personen unterrichten, denen beglaubigte Abschriften ausgestellt wurden, um eine missbräuchliche Verwendung dieser Abschriften zu vermeiden.*
- (28) Um die internationalen Verpflichtungen, die die Mitgliedstaaten eingegangen sind, zu wahren, *sollte* sich diese Verordnung nicht auf *die Anwendung internationaler* Übereinkommen auswirken, denen ein oder mehrere Mitgliedstaaten zum Zeitpunkt der Annahme dieser Verordnung angehören. *Insbesondere sollten* die *Mitgliedstaaten, die Vertragsparteien des Haager Übereinkommens vom 5. Oktober 1961 über das auf die Form letztwilliger Verfügungen anzuwendende Recht sind, in Bezug auf die Formgültigkeit von Testamenten und gemeinschaftlichen Testamenten anstelle der Bestimmungen dieser Verordnung weiterhin die Bestimmungen jenes Übereinkommens anwenden können.*

Um die allgemeinen Ziele dieser Verordnung zu wahren, muss die Verordnung jedoch im Verhältnis zwischen den Mitgliedstaaten Vorrang vor **ausschließlich zwischen zwei oder mehreren Mitgliedstaaten geschlossenen** Übereinkommen haben, **soweit diese Bereiche betreffen, die in dieser Verordnung geregelt sind.**

- (28a) **Diese Verordnung sollte nicht verhindern, dass die Mitgliedstaaten, die Vertragsparteien des Übereinkommens vom 19. November 1934 zwischen Dänemark, Finnland, Island, Norwegen und Schweden mit Bestimmungen des Internationalen Privatrechts über Rechtsnachfolge von Todes wegen, Testamente und Nachlassverwaltung sind, weiterhin spezifische Bestimmungen jenes Übereinkommens in der geänderten Fassung der zwischenstaatlichen Vereinbarung zwischen den Staaten, die Vertragsparteien des Übereinkommens sind, anwenden können.**
- (29) Um die Anwendung dieser Verordnung zu erleichtern, sollten die Mitgliedstaaten verpflichtet werden, über das mit der Entscheidung 2001/470/EG des Rates vom 28. Mai 2001¹ eingerichtete Europäische Justizielle Netz für Zivil- und Handelssachen bestimmte Angaben zu **ihren erbrechtlichen Vorschriften und Verfahren** zu machen. **Damit sämtliche Informationen, die für die praktische Anwendung dieser Verordnung von Bedeutung sind, rechtzeitig im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht werden können, sollten die Mitgliedstaaten der Kommission auch diese Informationen vor dem Beginn der Anwendung der Verordnung mitteilen.**
- (29a) **Um die Anwendung dieser Verordnung zu erleichtern und um die Nutzung moderner Kommunikationstechnologien zu ermöglichen, sollten Standardformblätter für die Bescheinigungen, die im Zusammenhang mit einem Antrag auf Vollstreckbarerklärung einer Entscheidung, einer öffentlichen Urkunde oder eines gerichtlichen Vergleichs und mit einem Antrag auf Ausstellung eines Europäischen Nachlasszeugnisses vorzulegen sind, sowie für das Zeugnis selbst vorgesehen werden.**
- (29b) **Die Berechnung der in dieser Verordnung vorgesehenen Fristen und Termine sollte nach Maßgabe der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 1182/71 des Rates vom 3. Juni 1971 zur Festlegung der Regeln für die Fristen, Daten und Termine² erfolgen.**
- (30) **Um einheitliche Bedingungen für die Durchführung dieser Verordnung gewährleisten zu können, sollten der Kommission Durchführungsbefugnisse übertragen werden. Diese Befugnisse sollten im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 182/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Februar 2011 zur Festlegung der allgemeinen Regeln und Grundsätze, nach denen die Mitgliedstaaten die Wahrnehmung der Durchführungsbefugnisse durch die Kommission kontrollieren³, ausgeübt werden.**
- (31) **Für den Erlass von Durchführungsrechtsakten zur Erstellung und anschließenden Änderung der in dieser Verordnung vorgesehenen Bescheinigungen und Formblätter**

¹ ABl. L 174 vom 27.6.2001, S. 25.

² **ABl. L 124 vom 8.6.1971, S. 1.**

³ ABl. L 55 vom 28.2.2011, S. 13.

sollte das Beratungsverfahren nach Artikel 4 der Verordnung (EU) Nr. 182/2011 herangezogen werden.

-
- (33) Da die Ziele dieser Verordnung, nämlich die Sicherstellung der Freizügigkeit und der Möglichkeit für europäische Bürger, ihren Nachlass in einem **EU-Kontext** im Voraus zu regeln, sowie **der Schutz** der Rechte der Erben und Vermächtnisnehmer, der ■ Personen, **die dem Erblasser nahestehen**, und der Nachlassgläubiger ■ auf Ebene der Mitgliedstaaten nicht **ausreichend verwirklicht werden können und daher** wegen des Umfangs und der Wirkungen dieser Verordnung besser auf **Unionsebene zu verwirklichen sind**, kann die **Union im Einklang mit** dem in Artikel 5 des **Vertrags über die Europäische Union** niedergelegten Subsidiaritätsprinzip tätig werden. Entsprechend dem in demselben Artikel genannten Grundsatz der Verhältnismäßigkeit geht diese Verordnung nicht über das für die Erreichung dieser Ziele erforderliche Maß hinaus.
- (34) Diese Verordnung **steht im Einklang mit den Grundrechten und Grundsätzen**, die mit der Charta der Grundrechte der Europäischen Union anerkannt wurden ■ . Bei der Anwendung dieser Verordnung müssen die Gerichte **und anderen zuständigen Behörden** der Mitgliedstaaten diese Rechte und Grundsätze achten.
- (35) Gemäß den Artikeln 1 und 2 des **dem Vertrag über die Europäische Union und dem Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union beigefügten** Protokolls über die Position des Vereinigten Königreichs und Irlands **hinsichtlich des Raums der Freiheit, der Sicherheit und des Rechts beteiligen sich diese Mitgliedstaaten nicht an der Annahme dieser Verordnung und sind weder durch diese gebunden noch zu ihrer Anwendung verpflichtet. Dies berührt jedoch nicht die Möglichkeit für** das Vereinigte Königreich und Irland, **gemäß Artikel 4 des genannten Protokolls nach der Annahme dieser Verordnung mitzuteilen, dass sie die Verordnung anzunehmen wünschen.**
- (36) Gemäß den Artikeln 1 und 2 des dem Vertrag über die Europäische Union und dem Vertrag **über die Arbeitsweise der Europäischen Union** beigefügten Protokolls über die Position Dänemarks beteiligt sich Dänemark nicht an der Annahme dieser Verordnung **und ist weder durch diese Verordnung gebunden noch zu ihrer Anwendung verpflichtet –**

HABEN FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Kapitel I
Anwendungsbereich und Begriffsbestimmungen

Artikel 1
Anwendungsbereich

1. Diese Verordnung ist auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwenden. Sie gilt nicht für Steuer- und Zollsachen sowie verwaltungsrechtliche Angelegenheiten.

3. Vom Anwendungsbereich dieser Verordnung ausgenommen sind:
- (a) *der Personenstand* sowie Familienverhältnisse und *Verhältnisse*, die *nach dem auf diese Verhältnisse anzuwendenden Recht* vergleichbare Wirkungen entfalten;
 - (b) die Rechts-, Geschäfts- und Handlungsfähigkeit *von natürlichen* Personen, *unbeschadet* des Artikels 19 Absatz 2 *Buchstabe c* und *des Artikels 19c*;
 - (c) *Fragen betreffend* die Verschollenheit *oder* die Abwesenheit **█** einer natürlichen Person *oder die Todesvermutung*;
 - (d) Fragen des *ehelichen Güterrechts* sowie des Güterrechts *aufgrund von Verhältnissen*, die *nach dem auf diese Verhältnisse anzuwendenden Recht* mit der Ehe vergleichbare Wirkungen entfalten;
 - (e) Unterhaltspflichten *außer derjenigen, die mit dem Tod entstehen*;
 - (ea) *die Formgültigkeit mündlicher Verfügungen von Todes wegen*;
 - (f) Rechte und Vermögenswerte, die auf andere Weise als durch **█** Rechtsnachfolge von Todes wegen *begründet* oder übertragen werden, wie unentgeltliche Zuwendungen, *Gesamthandseigentum* mit *Anwachsungsrecht* des **█** Überlebenden (*joint tenancy*), Rentenpläne, Versicherungsverträge und ähnliche Vereinbarungen, *unbeschadet* des Artikels 19 Absatz 2 Buchstabe j;
 - (g) Fragen *betreffend das Gesellschaftsrecht, das Vereinsrecht und das Recht der juristischen Personen*, wie Klauseln im Errichtungsakt oder in der Satzung einer Gesellschaft, eines Vereins oder einer juristischen Person, die *den Verbleib* der Anteile verstorbener Gesellschafter beziehungsweise Mitglieder regeln;
 - (h) die Auflösung, das Erlöschen und die Verschmelzung von Gesellschaften, Vereinen oder juristischen Personen;
 - (i) die Errichtung, Funktionsweise und Auflösung eines Trusts;
 - (j) die Art der dinglichen Rechte *und*
 - (ja) *jede Eintragung von Rechten an beweglichen oder unbeweglichen Vermögensgegenständen in einem Register, einschließlich der gesetzlichen Voraussetzungen für eine solche Eintragung, sowie die Wirkungen der Eintragung oder der fehlenden Eintragung solcher Rechte in einem Register.*

Artikel 1a

Zuständigkeit in Erbsachen innerhalb der Mitgliedstaaten

Diese Verordnung berührt nicht die innerstaatlichen Zuständigkeiten der Behörden der Mitgliedstaaten in Erbsachen.

Artikel 2
Begriffsbestimmungen

1. *Für die Zwecke* dieser Verordnung bezeichnet der Ausdruck

(a) „Rechtsnachfolge von Todes wegen“ jede Form des **Übergangs von Vermögenswerten, Rechten und Pflichten** von Todes wegen, sei es im Wege der gewillkürten Erbfolge durch **eine Verfügung von Todes wegen** oder im Wege der gesetzlichen Erbfolge;

(c) „Erbvertrag“ eine Vereinbarung, **einschließlich einer Vereinbarung aufgrund gegenseitiger Testamente, die mit oder ohne Gegenleistung Rechte** am künftigen Nachlass **einer oder mehrerer an dieser Vereinbarung beteiligter Personen begründet, ändert oder entzieht**;

(d) „gemeinschaftliches Testament“ ein von zwei oder mehr Personen in **einer einzigen** Urkunde errichtetes Testament

(da) **„Verfügung von Todes wegen“ ein Testament, ein gemeinschaftliches Testament oder einen Erbvertrag**;

(e) „Ursprungsmitgliedstaat“ den Mitgliedstaat, in dem die Entscheidung ergangen, der gerichtliche Vergleich gebilligt oder geschlossen, die öffentliche Urkunde **errichtet oder das Europäische Nachlasszeugnis ausgestellt** worden ist;

(f) **„Vollstreckungsmitgliedstaat“** den Mitgliedstaat, in dem die **Vollstreckbarerklärung oder** Vollstreckung der Entscheidung, des gerichtlichen Vergleichs oder der öffentlichen Urkunde **betrieben** wird;

(g) „Entscheidung“ jede von einem Gericht eines Mitgliedstaats in **einer Erbsache** erlassene Entscheidung ungeachtet ihrer Bezeichnung **einschließlich des** Kostenfestsetzungsbeschlusses eines Gerichtsbediensteten;

(ga) **„gerichtlicher Vergleich“ einen von einem Gericht gebilligten oder vor einem Gericht im Laufe eines Verfahrens geschlossenen Vergleich in einer Erbsache**;

(h) „öffentliche Urkunde“ ein Schriftstück **in Erbsachen**, das als öffentliche Urkunde **in einem Mitgliedstaat** förmlich errichtet oder eingetragen worden ist und dessen Beweiskraft

(i) sich auf die Unterschrift und den Inhalt der öffentlichen Urkunde bezieht und

(ii) durch eine Behörde oder eine andere vom Ursprungsmitgliedstaat hierzu ermächtigte Stelle festgestellt worden ist;

2. *Im Sinne dieser Verordnung bezeichnet der Begriff* **„Gericht“ jedes Gericht und alle sonstigen Behörden und Angehörigen von Rechtsberufen mit**

Zuständigkeiten in Erbsachen, die gerichtliche Funktionen ausüben oder in Ausübung einer Befugnisübertragung durch ein Gericht oder unter der Aufsicht eines Gerichts handeln, sofern diese anderen Behörden und Angehörigen von Rechtsberufen ihre Unparteilichkeit und das Recht der Parteien auf rechtliches Gehör gewährleisten und ihre Entscheidungen nach dem Recht des Mitgliedstaats, in dem sie tätig sind,

- (a) vor einem Gericht angefochten oder von einem Gericht nachgeprüft werden können und*
- (b) vergleichbare Rechtskraft und Rechtswirkung haben wie eine Entscheidung eines Gerichts in der gleichen Sache.*

Die Mitgliedstaaten teilen der Kommission nach Artikel 47 die in Unterabsatz 1 genannten sonstigen Behörden und Angehörigen von Rechtsberufen mit.

Kapitel II Zuständigkeit



Artikel 4 Allgemeine Zuständigkeit

Für  Entscheidungen *in Erbsachen* sind *für den gesamten Nachlass* die Gerichte des Mitgliedstaats zuständig, in dessen Hoheitsgebiet der Erblasser im Zeitpunkt seines Todes seinen gewöhnlichen Aufenthalt hatte.



Artikel 5a Gerichtsstandsvereinbarung

- 1. Ist das vom Erblasser nach Artikel 17 zur Anwendung auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen gewählte Recht das Recht eines Mitgliedstaats, so können die betroffenen Parteien vereinbaren, dass für Entscheidungen in Erbsachen ausschließlich ein Gericht oder die Gerichte des Mitgliedstaats des gewählten Rechts zuständig sein sollen.*
- 2. Eine solche Gerichtsstandsvereinbarung bedarf der Schriftform und ist zu datieren und von den betroffenen Parteien zu unterzeichnen. Elektronische Übermittlungen, die eine dauerhafte Aufzeichnung des Vertrags ermöglichen, sind der Schriftform gleichgestellt.*

Artikel 5b Unzuständigerklärung bei Rechtswahl

Ist das Recht, das der Erblasser nach Artikel 17 zur Anwendung auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen gewählt hat, das Recht eines Mitgliedstaats, so verfährt das nach Artikel 4 oder 6 angerufene Gericht wie folgt:

- (a) *Es kann sich auf Antrag einer der Verfahrensparteien für unzuständig erklären, wenn seines Erachtens die Gerichte des Mitgliedstaats des gewählten Rechts in der Erbsache besser entscheiden können, wobei es die konkreten Umstände der Erbsache berücksichtigt, wie etwa den gewöhnlichen Aufenthalt der Parteien und den Ort, an dem die Vermögenswerte belegen sind, oder*
- (b) *es erklärt sich für unzuständig, wenn die Verfahrensparteien nach Artikel 5a die Zuständigkeit eines Gerichts oder der Gerichte des Mitgliedstaats des gewählten Rechts vereinbart haben.*

Artikel 5c
Zuständigkeit bei Rechtswahl

Die Gerichte eines Mitgliedstaats, dessen Recht der Erblasser nach Artikel 17 gewählt hat, sind für die Entscheidungen in einer Erbsache zuständig, wenn

- (a) *sich ein zuvor angerufenes Gericht nach Artikel 5b in derselben Sache für unzuständig erklärt hat oder*
- (b) *die Verfahrensparteien nach Artikel 5a die Zuständigkeit eines Gerichts oder der Gerichte dieses Mitgliedstaats vereinbart haben oder*
- (c) *die Verfahrensparteien die Zuständigkeit des angerufenen Gerichts ausdrücklich anerkannt haben.*

Artikel 5d
Beendigung des Verfahrens von Amts wegen bei Rechtswahl

Ein in einer Erbsache nach Artikel 4 oder 6 von Amts wegen befasstes Gericht beendet das Verfahren, wenn die Verfahrensparteien vereinbart haben, die Erbsache außergerichtlich in dem Mitgliedstaat, dessen Recht der Erblasser nach Artikel 17 gewählt hat, einvernehmlich zu regeln.

Artikel 5e
Zuständigkeit aufgrund rügeloser Einlassung

1. *Stellt sich in einem Verfahren vor dem Gericht eines Mitgliedstaats, das seine Zuständigkeit nach Artikel 5c ausübt, heraus, dass nicht alle Parteien dieses Verfahrens der Gerichtsstandsvereinbarung angehören, so ist das Gericht weiterhin zuständig, wenn sich die Verfahrensparteien, die der Vereinbarung nicht angehören, auf das Verfahren einlassen, ohne den Mangel der Zuständigkeit des Gerichts zu rügen.*
2. *Wird der Mangel der Zuständigkeit des in Absatz 1 genannten Gerichts von Verfahrensparteien gerügt, die der Vereinbarung nicht angehören, so erklärt sich das Gericht für unzuständig.*

In diesem Fall sind die nach Artikel 4 oder 6 zuständigen Gerichte für die Entscheidung in der Erbsache zuständig.

Artikel 6
Subsidiäre Zuständigkeit

1. Hatte der Erblasser **█** seinen gewöhnlichen Aufenthalt *im Todeszeitpunkt* nicht in einem Mitgliedstaat, *so* sind die Gerichte eines Mitgliedstaats, *in dem sich Nachlassvermögen befindet, für Entscheidungen in Erbsachen für den gesamten Nachlass* zuständig, **█** wenn

█

(b) der Erblasser **█** die Staatsangehörigkeit dieses Mitgliedstaats *im Todeszeitpunkt* besaß, oder, *wenn dies nicht der Fall ist,*

(ba) *der Erblasser* seinen *vorhergehenden* gewöhnlichen Aufenthalt in *dem betreffenden* Mitgliedstaat *hatte, sofern die Änderung dieses gewöhnlichen Aufenthalts zum Zeitpunkt der Anrufung des Gerichts nicht länger als fünf Jahre zurückliegt.*

█

2. *Ist kein Gericht in einem Mitgliedstaat nach Absatz 1 zuständig, so sind dennoch die Gerichte des Mitgliedstaats, in dem sich Nachlassvermögen befindet, für Entscheidungen über dieses Nachlassvermögen zuständig.*

Artikel 6a
Notzuständigkeit (forum necessitatis)

Ist kein Gericht eines Mitgliedstaats aufgrund anderer Vorschriften dieser Verordnung zuständig, so können die Gerichte eines Mitgliedstaats in Ausnahmefällen in einer Erbsache entscheiden, wenn es nicht zumutbar ist oder es sich als unmöglich erweist, ein Verfahren in einem Drittstaat, zu dem die Sache einen engen Bezug aufweist, einzuleiten oder zu führen.

Die Sache muss einen ausreichenden Bezug zu dem Mitgliedstaat des angerufenen Gerichts aufweisen.

Artikel 6b
Beschränkung des Verfahrens

1. *Umfasst der Nachlass des Erblassers Vermögenswerte, die in einem Drittstaat belegen sind, so kann das in der Erbsache angerufene Gericht auf Antrag einer der Parteien beschließen, über einen oder mehrere dieser Vermögenswerte nicht zu befinden, wenn zu erwarten ist, dass seine Entscheidung in Bezug auf diese Vermögenswerte in dem betreffenden Drittstaat nicht anerkannt oder gegebenenfalls nicht für vollstreckbar erklärt wird.*

2. *Absatz 1 berührt nicht das Recht der Parteien, den Gegenstand des Verfahrens nach dem Recht des Mitgliedstaats des angerufenen Gerichts zu beschränken.*

█

Artikel 8

Annahme oder Ausschlagung der Erbschaft, eines Vermächtnisses oder eines Pflichtteils

Außer dem gemäß dieser Verordnung für die Rechtsnachfolge von Todes wegen zuständigen Gericht sind die Gerichte des Mitgliedstaats, in dem eine Person ihren gewöhnlichen Aufenthalt hat, die nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht vor einer Behörde eine Erklärung über die Annahme oder Ausschlagung der Erbschaft, eines Vermächtnisses oder eines Pflichtteils oder eine Erklärung zur Begrenzung der Haftung der betreffenden Person für die Nachlassverbindlichkeiten abgeben kann, für die Entgegennahme solcher Erklärungen zuständig, wenn diese Erklärungen nach dem Recht dieses Mitgliedstaats vor einem Gericht abgegeben werden können.



Artikel 10

Anrufung eines Gerichts

Für die Zwecke dieses Kapitels gilt ein Gericht als angerufen

- (a) zu dem Zeitpunkt, zu dem das verfahrenseinleitende Schriftstück oder ein gleichwertiges Schriftstück bei Gericht eingereicht worden ist, vorausgesetzt, dass der Kläger es in der Folge nicht versäumt hat, die ihm obliegenden Maßnahmen zu treffen, um die Zustellung des Schriftstücks an den Beklagten zu bewirken, oder
- (b) falls die Zustellung ■ vor Einreichung des Schriftstücks bei Gericht zu bewirken ist, zu dem Zeitpunkt, zu dem die für die Zustellung verantwortliche Stelle das Schriftstück erhalten hat, vorausgesetzt, dass der Kläger es in der Folge nicht versäumt hat, die ihm obliegenden Maßnahmen zu treffen, um das Schriftstück bei Gericht einzureichen, **oder**
- (ba) falls das Gericht das Verfahren von Amts wegen einleitet, zu dem Zeitpunkt, zu dem der Beschluss über die Einleitung des Verfahrens vom Gericht gefasst oder, wenn ein solcher Beschluss nicht erforderlich ist, zu dem Zeitpunkt, zu dem die Sache beim Gericht eingetragen wird.**

Artikel 11

Prüfung der Zuständigkeit

Das Gericht eines Mitgliedstaats, das in einer **Erbsache** angerufen wird, für die es nach dieser Verordnung nicht zuständig ist, erklärt sich von Amts wegen für unzuständig.

Artikel 12

Prüfung der Zulässigkeit

1. Lässt sich der Beklagte, der seinen gewöhnlichen Aufenthalt im Hoheitsgebiet eines anderen Staates als des Mitgliedstaats hat, in dem das Verfahren eingeleitet wurde, auf das Verfahren nicht ein, so setzt das zuständige Gericht das Verfahren so lange aus, bis festgestellt ist, dass es dem Beklagten möglich war, das verfahrenseinleitende Schriftstück oder ein gleichwertiges Schriftstück so rechtzeitig zu empfangen, dass er

sich verteidigen konnte oder dass alle hierzu erforderlichen Maßnahmen getroffen wurden.

2. **Anstelle des Absatzes 1 findet** Artikel 19 der Verordnung (EG) Nr. 1393/2007 des **Europäischen Parlaments und des Rates** vom 13. November 2007 über die Zustellung gerichtlicher und außergerichtlicher Schriftstücke in Zivil- oder Handelssachen in den Mitgliedstaaten¹ **Anwendung**, wenn das verfahrenseinleitende Schriftstück oder ein gleichwertiges Schriftstück nach **der genannten** Verordnung von einem Mitgliedstaat in einen anderen zu übermitteln war.
3. **Ist die** Verordnung (EG) Nr. 1393/2007 nicht anwendbar, so gilt Artikel 15 des Haager Übereinkommens vom 15. November 1965 über die Zustellung gerichtlicher und außergerichtlicher Schriftstücke im Ausland in Zivil- und Handelssachen, wenn das verfahrenseinleitende Schriftstück oder ein gleichwertiges Schriftstück nach Maßgabe **dieses** Übereinkommens ins Ausland zu übermitteln war.

Artikel 13 Rechtshängigkeit

1. Werden bei Gerichten verschiedener Mitgliedstaaten Klagen wegen desselben Anspruchs zwischen denselben Parteien anhängig gemacht, so setzt das später angerufene Gericht das Verfahren von Amts wegen aus, bis die Zuständigkeit des zuerst angerufenen Gerichts feststeht.
2. Sobald die Zuständigkeit des zuerst angerufenen Gerichts feststeht, erklärt sich das später angerufene Gericht zugunsten dieses Gerichts für unzuständig.

Artikel 14 Aussetzung wegen Sachzusammenhang

1. Sind bei Gerichten verschiedener Mitgliedstaaten **Klagen**, die im Zusammenhang stehen, anhängig, so kann jedes später angerufene Gericht das Verfahren aussetzen.
2. Sind diese Verfahren in erster Instanz anhängig, so kann sich jedes später angerufene Gericht auf Antrag einer Partei auch für unzuständig erklären, wenn das zuerst angerufene Gericht für die betreffenden Verfahren zuständig ist und die Verbindung der Verfahren nach seinem Recht zulässig ist.
3. Verfahren stehen im Sinne dieses Artikels im Zusammenhang, wenn zwischen ihnen eine so enge Beziehung gegeben ist, dass eine gemeinsame Verhandlung und Entscheidung geboten erscheint, um zu vermeiden, dass in getrennten Verfahren **■** widersprechende Entscheidungen ergehen.

Artikel 15 Einstweilige Maßnahmen einschließlich Sicherungsmaßnahmen

Die im Recht eines Mitgliedstaats vorgesehenen einstweiligen Maßnahmen einschließlich

¹ ABl. L 324 vom 10.12.2007, S. 79.

Sicherungsmaßnahmen können bei den Gerichten dieses Staates auch dann beantragt werden, wenn für die Entscheidung in der Hauptsache nach dieser Verordnung die Gerichte eines anderen Mitgliedstaats zuständig *sind*.

Kapitel III
Anzuwendendes Recht

Artikel 15a
Universelle Anwendung

Das nach dieser Verordnung bezeichnete Recht ist auch dann anzuwenden, wenn es nicht das Recht eines Mitgliedstaats ist.

Artikel 16
Allgemeine Kollisionsnorm

1. Sofern **in dieser** Verordnung nichts anderes **vorgesehen ist**, unterliegt die gesamte Rechtsnachfolge von Todes wegen dem Recht des Staates, in dem der Erblasser im Zeitpunkt seines Todes seinen gewöhnlichen Aufenthalt hatte.
2. **Ergibt sich ausnahmsweise aus der Gesamtheit der Umstände, dass der Erblasser im Zeitpunkt seines Todes eine offensichtlich engere Verbindung zu einem anderen als dem Staat hatte, dessen Recht nach Absatz 1 anzuwenden wäre, so ist auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen das Recht dieses anderen Staates anzuwenden.**

Artikel 17
Rechtswahl

1. Eine Person kann **für** die Rechtsnachfolge **von Todes wegen das** Recht des Staates **wählen, dem sie im Zeitpunkt der Rechtswahl oder im Todeszeitpunkt angehört.**
Eine Person, die mehrere Staatsangehörigkeiten besitzt, kann das Recht eines der Staaten wählen, denen sie im Zeitpunkt der Rechtswahl angehört.
2. **Eine Rechtswahl sollte** ausdrücklich **in** einer Erklärung **in Form einer Verfügung von Todes wegen** erfolgen **oder sich aus den Bestimmungen** einer **solchen** Verfügung **ergeben.**
3. **Die** materielle Wirksamkeit der **Rechtshandlung, durch die die Rechtswahl vorgenommen wird, unterliegt** dem gewählten Recht.
4. Die Änderung oder der Widerruf **der** Rechtswahl **■** muss den Formvorschriften für die Änderung oder den Widerruf einer Verfügung von Todes wegen entsprechen.



Artikel 19
Reichweite des anzuwendenden Rechts

1. Dem nach **Artikel 16 oder Artikel 17** bezeichneten Recht unterliegt die gesamte Rechtsnachfolge von Todes wegen ■ .
2. Diesem Recht unterliegen insbesondere:
 - (a) die Gründe für den Eintritt des Erbfalls sowie *dessen* Zeitpunkt und Ort;
 - (b) die ■ **Ermittlung** der **Berechtigten**, die Bestimmung *ihrer jeweiligen Anteile und etwaiger* ihnen vom Erblasser *aufgelegter* Pflichten sowie *die Bestimmung sonstiger Rechte an dem* Nachlass, *einschließlich der Nachlassansprüche des überlebenden Ehegatten oder Lebenspartners*;
 - (c) die Erbfähigkeit;
 -
 - (e) die Enterbung und die Erbwürdigkeit;
 - (f) der Übergang der **Vermögenswerte, Rechte und Pflichten aus dem Nachlass** auf die Erben und *gegebenenfalls die* Vermächtnisnehmer, einschließlich der Bedingungen für die Annahme oder *die* Ausschlagung der Erbschaft oder *eines* Vermächnisses und deren Wirkungen;
 - (g) die Rechte der Erben, Testamentsvollstrecker und anderer Nachlassverwalter, insbesondere *im Hinblick auf die* Veräußerung *von Vermögen* und *die* Befriedigung der Gläubiger, *unbeschadet der Befugnisse nach Artikel 21*;
 - (h) die Haftung für *die* Nachlassverbindlichkeiten;
 - (i) der ■ verfügbare Teil des Nachlasses, die Pflichtteile und andere Beschränkungen der Testierfreiheit *sowie etwaige Ansprüche von Personen, die dem Erblasser nahe stehen, gegen den* Nachlass ■ oder *gegenüber den Erben*;
 - (j) die Ausgleichung und Anrechnung unentgeltlicher Zuwendungen bei der Bestimmung der Anteile *der einzelnen Berechtigten*;
 -
 - (l) die **Teilung** des Nachlasses.

Artikel 19a
Verfügungen von Todes wegen außer Erbverträgen

1. **Die Zulässigkeit und die materielle Wirksamkeit einer Verfügung von Todes wegen mit Ausnahme eines Erbvertrags unterliegen dem Recht, das nach dieser Verordnung auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwenden wäre, wenn die Person, die die Verfügung errichtet hat, zu diesem Zeitpunkt verstorben wäre.**

2. *Unbeschadet des Absatzes 1 kann eine Person für die Zulässigkeit und die materielle Wirksamkeit ihrer Verfügung von Todes wegen das Recht wählen, das sie nach Artikel 17 unter den darin genannten Bedingungen hätte wählen können.*
3. *Absatz 1 gilt für die Änderung oder den Widerruf einer Verfügung von Todes wegen mit Ausnahme eines Erbvertrags entsprechend. Bei Rechtswahl nach Absatz 2 unterliegt die Änderung oder der Widerruf dem gewählten Recht.*

Artikel 19b
Erbverträge

1. *Die Zulässigkeit, die materielle Wirksamkeit und die Bindungswirkungen eines Erbvertrags, der den Nachlass einer einzigen Person betrifft, einschließlich der Voraussetzungen für seine Auflösung, unterliegen dem Recht, das nach dieser Verordnung auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwenden wäre, wenn diese Person zu dem Zeitpunkt verstorben wäre, in dem der Erbvertrag geschlossen wurde.*
2. *Ein Erbvertrag, der den Nachlass mehrerer Personen betrifft, ist nur zulässig, wenn er nach jedem der Rechte zulässig ist, die nach dieser Verordnung auf die Rechtsnachfolge der einzelnen beteiligten Personen anzuwenden wären, wenn sie zu dem Zeitpunkt verstorben wären, in dem der Erbvertrag geschlossen wurde.*

Die materielle Wirksamkeit und die Bindungswirkungen eines Erbvertrags, der nach Unterabsatz 1 zulässig ist, einschließlich der Voraussetzungen für seine Auflösung, unterliegen demjenigen unter den in Unterabsatz 1 genannten Rechten, zu dem er die engste Verbindung hat.

3. *Unbeschadet der Absätze 1 und 2 können die Parteien für die Zulässigkeit, die materielle Wirksamkeit und die Bindungswirkungen ihres Erbvertrags, einschließlich der Voraussetzungen für seine Auflösung, das Recht wählen, das die Person oder eine der Personen, deren Nachlass betroffen ist, nach Artikel 17 unter den darin genannten Bedingungen hätte wählen können.*

Artikel 19c
Materielle Wirksamkeit einer Verfügung von Todes wegen

1. *Zur materiellen Wirksamkeit im Sinne der Artikel 19a und 19b gehören:*
 - (a) *die Testierfähigkeit der Person, die die Verfügung von Todes wegen errichtet;*
 - (b) *die besonderen Gründe, aufgrund deren die Person, die die Verfügung errichtet, nicht zugunsten bestimmter Personen verfügen darf oder aufgrund deren eine Person kein Nachlassvermögen vom Erblasser erhalten darf (Einsetzungsbeschränkungen);*
 - (c) *die Zulässigkeit der Stellvertretung bei der Errichtung einer Verfügung von Todes wegen;*

- (d) *die Auslegung der Verfügung;*
 - (e) *Täuschung, Nötigung, Irrtum und alle sonstigen Fragen in Bezug auf Willensmängel oder Testierwillen der Person, die die Verfügung errichtet.*
2. *Hat eine Person nach dem nach Artikel 19a oder 19b anzuwendenden Recht die Testierfähigkeit erlangt, so beeinträchtigt ein späterer Wechsel des anzuwendenden Rechts nicht ihre Fähigkeit zur Änderung oder zum Widerruf der Verfügung.*

Artikel 19d

Formgültigkeit einer schriftlichen Verfügung von Todes wegen

1. *Eine schriftliche Verfügung von Todes wegen ist hinsichtlich ihrer Form wirksam, wenn diese dem Recht entspricht:*
- (a) *des Staates, in dem die Verfügung errichtet oder der Erbvertrag geschlossen wurde, oder*
 - (b) *eines Staates, dem der Erblasser oder mindestens eine der Personen, deren Rechtsnachfolge von Todes wegen durch einen Erbvertrag betroffen ist, entweder im Zeitpunkt der Errichtung der Verfügung bzw. des Abschlusses des Erbvertrags oder im Zeitpunkt ihres Todes angehörten, oder*
 - (c) *eines Staates, in dem der Erblasser oder mindestens eine der Personen, deren Rechtsnachfolge von Todes wegen durch einen Erbvertrag betroffen ist, entweder im Zeitpunkt der Errichtung der Verfügung bzw. des Abschlusses des Erbvertrags oder im Zeitpunkt ihres Todes ihren Wohnsitz hatten, oder*
 - (d) *des Staates, in dem der Erblasser oder mindestens eine der Personen, deren Rechtsnachfolge von Todes wegen durch einen Erbvertrag betroffen ist, entweder im Zeitpunkt der Errichtung der Verfügung bzw. des Abschlusses des Erbvertrags oder im Zeitpunkt ihres Todes ihren gewöhnlichen Aufenthalt hatten, oder*
 - (e) *des Staates, in dem sich unbewegliches Vermögen befindet, soweit es sich um dieses handelt.*

Ob der Erblasser oder die Personen, deren Rechtsnachfolge von Todes wegen durch einen Erbvertrag betroffen ist, in einem bestimmten Staat ihren Wohnsitz hatten, regelt das in diesem Staat geltende Recht.

2. *Absatz 1 ist auch auf Verfügungen von Todes wegen anzuwenden, durch die eine frühere Verfügung geändert oder widerrufen wird. Die Änderung oder der Widerruf ist hinsichtlich ihrer Form auch dann gültig, wenn sie den Formerfordernissen einer der Rechtsordnungen entsprechen, nach denen die geänderte oder widerrufene Verfügung von Todes wegen nach Absatz 1 gültig war.*
3. *Für die Zwecke dieses Artikels werden Rechtsvorschriften, welche die für Verfügungen von Todes wegen zugelassenen Formen mit Beziehung auf das Alter,*

die Staatsangehörigkeit oder andere persönliche Eigenschaften des Erblassers oder der Personen, deren Rechtsnachfolge von Todes wegen durch einen Erbvertrag betroffen ist, beschränken, als zur Form gehörend angesehen. Das Gleiche gilt für Eigenschaften, welche die für die Gültigkeit einer Verfügung von Todes wegen erforderlichen Zeugen besitzen müssen.

Artikel 20

Formgültigkeit einer Annahme- oder Ausschlagungserklärung

Eine Erklärung über die Annahme oder die Ausschlagung der Erbschaft, eines Vermächnisses oder eines Pflichtteils oder eine Erklärung zur Begrenzung der Haftung des Erklärenden ist hinsichtlich ihrer Form wirksam, wenn diese den Formerfordernissen entspricht

- (a) *des nach den Artikeln 16 oder 17 auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Rechts oder*
- (b) *des Rechts des Staates, in dem der Erklärende seinen gewöhnlichen Aufenthalt hat* .

Artikel 21

Besondere Regelungen für die Bestellung und die Befugnisse eines Nachlassverwalters in bestimmten Situationen

1. *Ist die Bestellung eines Verwalters nach dem Recht des Mitgliedstaats, dessen Gerichte nach dieser Verordnung für die Entscheidungen in der Erbsache zuständig sind, obligatorisch oder auf Antrag obligatorisch und ist das auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendende Recht ausländisches Recht, können die Gerichte dieses Mitgliedstaats, wenn sie angerufen werden, einen oder mehrere Nachlassverwalter nach ihrem eigenen Recht unter den in diesem Artikel festgelegten Bedingungen bestellen.*

Der (die) nach diesem Absatz bestellte(n) Verwalter ist (sind) berechtigt, das Testament des Erblassers zu vollstrecken und/oder den Nachlass nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht zu verwalten. Sieht dieses Recht nicht vor, dass eine Person Nachlassverwalter ist, die kein Berechtigter ist, können die Gerichte des Mitgliedstaats, in dem der Verwalter bestellt werden muss, einen Fremdverwalter nach ihrem eigenen Recht bestellen, wenn dieses Recht dies so vorsieht und es einen schwerwiegenden Interessenskonflikt zwischen den Berechtigten oder zwischen den Berechtigten und den Nachlassgläubigern oder anderen Personen, die für die Verbindlichkeiten des Erblassers gebürgt haben oder Uneinigkeit zwischen den Berechtigten über die Verwaltung des Nachlasses gibt oder wenn es sich um einen aufgrund der Art der Vermögenswerte schwer zu verwaltenden Nachlasses handelt.

Der (die) nach diesem Absatz bestellte(n) Verwalter ist (sind) die einzige(n) Person(en), die die in den Absätzen 2 oder 3 genannten Befugnisse ausübt/ausüben.

2. *Die nach Absatz 1 bestellte(n) Person(en) üben die Befugnisse zur Verwaltung des Nachlasses aus, die sie nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen*

anzuwendenden Recht ausüben dürfen. Das bestellende Gericht kann in seiner Entscheidung besondere Bedingungen für die Ausübung dieser Befugnisse im Einklang mit dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht festlegen.

Sieht das auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendende Recht keine hinreichenden Befugnisse vor, um das Nachlassvermögen zu erhalten oder die Rechte der Nachlassgläubiger oder anderer Personen zu schützen, die für die Verbindlichkeiten des Erblassers gebürgt haben, kann das bestellende Gericht beschließen, es dem (den) Nachlassverwalter(n) zu gestatten, als Auffangregelung diejenigen Befugnisse, die hierfür in seinem eigenen Recht vorgesehen sind, auszuüben und in seiner Entscheidung besondere Bedingungen für die Ausübung dieser Befugnisse im Einklang mit diesem Recht festlegen.

Bei der Ausübung solcher Auffangbefugnisse hält (halten) der (die) Verwalter das auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendende Recht in Bezug auf den Übergang des Eigentums an dem Nachlassvermögen, die Haftung für Nachlassverbindlichkeiten, die Rechte der Berechtigten, gegebenenfalls einschließlich des Rechts, die Erbschaft anzunehmen oder auszuschlagen, und gegebenenfalls die Befugnisse des Vollstreckers des Testaments des Erblassers ein.

3. *Unbeschadet des Absatzes 2 kann das nach Absatz 1 einen oder mehrere Verwalter bestellende Gericht ausnahmsweise, wenn das auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendende Recht das Recht eines Drittstaats ist, beschließen, diesen Verwaltern alle Verwaltungsbefugnisse zu übertragen, die in dem Recht des Mitgliedstaats vorgesehen sind, in dem sie bestellt werden.*

Bei der Ausübung dieser Befugnisse respektieren die Nachlassverwalter jedoch insbesondere die Bestimmung der Berechtigten und ihrer Nachlassansprüche, einschließlich ihres Anspruchs auf einen Pflichtteil oder ihres Anspruchs gegen den Nachlass oder gegenüber den Erben nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht.

Artikel 22

Besondere Regelungen mit Beschränkungen, die die Rechtsnachfolge von Todes wegen in Bezug auf bestimmte Vermögenswerte betreffen oder Auswirkungen auf sie haben

Besondere Regelungen im Recht eines Staates, in dem sich bestimmte unbewegliche Sachen, Unternehmen oder andere besondere Arten von Vermögenswerten befinden, die die Rechtsnachfolge von Todes wegen in Bezug auf jene Vermögenswerte aus wirtschaftlichen, familiären oder sozialen Erwägungen beschränken oder berühren, finden auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen Anwendung, soweit sie nach dem Recht dieses Staates unabhängig von dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht anzuwenden sind.

Artikel 22a
Anpassung dinglicher Rechte

Macht eine Person ein dingliches Recht geltend, das ihr nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht zusteht, und kennt das Recht des Mitgliedstaats, in dem das Recht geltend gemacht wird, das betreffende dingliche Recht nicht, so ist dieses Recht soweit erforderlich und möglich an das in der Rechtsordnung dieses Mitgliedstaats am ehesten vergleichbare Recht anzupassen, wobei die mit dem besagten dinglichen Recht verfolgten Ziele und Interessen und die mit ihm verbundenen Wirkungen zu berücksichtigen sind.

Artikel 23
Kommorienten

Sterben zwei oder mehr Personen, deren ***jeweilige*** Rechtsnachfolge von Todes wegen verschiedenen Rechten unterliegt, unter Umständen, ***unter denen*** die Reihenfolge ihres Todes ***ungewiss ist***, und regeln diese Rechte diesen Sachverhalt ***unterschiedlich oder gar*** nicht, so hat keine ***der verstorbenen*** Personen Anspruch auf den Nachlass der anderen.

Artikel 24
Erbenloser Nachlass

Ist nach dem ***nach*** dieser Verordnung ***auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen*** anzuwendenden Recht weder ein durch Verfügung von Todes wegen eingesetzter Erbe oder Vermächtnisnehmer ***für die Nachlassgegenstände*** noch eine natürliche Person als gesetzlicher Erbe vorhanden, so ***berührt*** die Anwendung dieses Rechts ***nicht das Recht eines Mitgliedstaates*** oder ***einer von diesem Mitgliedstaat für diesen Zweck bestimmten*** Einrichtung, sich ***das*** im Hoheitsgebiet dieses ***Mitgliedstaates belegene Nachlassvermögen*** anzueignen, ***vorausgesetzt, die Gläubiger sind berechtigt, aus dem gesamten Nachlass Befriedigung ihrer Forderungen zu suchen.***



Artikel 26
Rück- und Weiterverweisung

1. Unter dem nach dieser Verordnung anzuwendenden Recht eines ***Drittstaats*** sind die in diesem Staat geltenden ***Rechtsvorschriften einschließlich*** derjenigen ***seines*** Internationalen Privatrechts zu verstehen, ***soweit diese zurück- oder weiterverweisen auf:***
 - (a) ***das Recht eines Mitgliedstaats oder***
 - (b) ***das Recht eines anderen Drittstaats, der sein eigenes Recht anwenden würde.***
2. ***Rück- und Weiterverweisungen durch die in Artikel 16 Absatz 2, Artikel 17, Artikel***

19d, Artikel 20 Buchstabe b und Artikel 22 genannten Rechtsordnungen sind nicht zu beachten.

Artikel 27

Öffentliche Ordnung (ordre public)

Die Anwendung einer Vorschrift des nach dieser Verordnung bezeichneten Rechts *eines Staates darf* nur versagt werden, wenn ihre Anwendung mit der öffentlichen Ordnung (ordre public) des Staates des angerufenen Gerichts *offensichtlich* unvereinbar ist.

Artikel 28

Staaten mit mehr als einem Rechtssystem – Interlokale Kollisionsvorschriften

1. *Verweist diese Verordnung auf das Recht eines Staates, der mehrere Gebietseinheiten umfasst, von denen jede eigene Rechtsvorschriften für die Rechtsnachfolge von Todes wegen hat, so bestimmen die internen Kollisionsvorschriften dieses Staates die Gebietseinheit, deren Rechtsvorschriften anzuwenden sind.*
2. *In Ermangelung solcher internen Kollisionsvorschriften gilt:*
 - (a) *jede Bezugnahme auf das Recht des in Absatz 1 genannten Staates ist für die Bestimmung des anzuwendenden Rechts aufgrund von Vorschriften, die sich auf den gewöhnlichen Aufenthalt des Erblassers beziehen, als Bezugnahme auf das Recht der Gebietseinheit zu verstehen, in der der Erblasser im Zeitpunkt seines Todes seinen gewöhnlichen Aufenthalt hatte;*
 - (b) *jede Bezugnahme auf das Recht des in Absatz 1 genannten Staates ist für die Bestimmung des anzuwendenden Rechts aufgrund von Bestimmungen, die sich auf die Staatsangehörigkeit des Erblassers beziehen, als Bezugnahme auf das Recht der Gebietseinheit zu verstehen, zu der der Erblasser die engste Verbindung hatte;*
 - (c) *jede Bezugnahme auf das Recht des in Absatz 1 genannten Staates ist für die Bestimmung des anzuwendenden Rechts aufgrund sonstiger Bestimmungen, die sich auf andere Anknüpfungspunkte beziehen, als Bezugnahme auf das Recht der Gebietseinheit zu verstehen, in der der einschlägige Anknüpfungspunkt verortet ist.*
- 2a. *Abweichend von Absatz 2 ist jede Bezugnahme auf das Recht des in Absatz 1 genannten Staates für die Bestimmung des anzuwendenden Rechts nach Artikel 19d in Ermangelung interner Kollisionsvorschriften dieses Staates als Bezugnahme auf das Recht der Gebietseinheit zu verstehen, zu der der Erblasser oder die Personen, deren Rechtsnachfolge von Todes wegen durch den Erbvertrag betroffen ist, die engste Verbindung hatte.*

Artikel 28a

Staaten mit mehr als einem Rechtssystem – Interpersonale Kollisionsvorschriften

Gelten in einem Staat für die Rechtsnachfolge von Todes wegen zwei oder mehr Rechtssysteme oder Regelwerke für verschiedene Personengruppen, so ist jede Bezugnahme auf das Recht dieses Staates als Bezugnahme auf das Rechtssystem oder das Regelwerk zu verstehen, das die in diesem Staat geltenden Vorschriften zur Anwendung berufen. In Ermangelung solcher Vorschriften ist das Rechtssystem oder das Regelwerk anzuwenden, zu dem der Erblasser die engste Verbindung hatte.

Artikel 28b

Nichtanwendung dieser Verordnung auf innerstaatliche Kollisionen

Ein Mitgliedstaat, der mehrere Gebietseinheiten umfasst, von denen jede ihre eigenen Rechtsvorschriften für die Rechtsnachfolge von Todes wegen hat, ist nicht verpflichtet, diese Verordnung auf Kollisionen zwischen den Rechtsordnungen dieser Gebietseinheiten anzuwenden.

Kapitel IV

Anerkennung, *Vollstreckbarkeit* und Vollstreckung von *Entscheidungen*

Artikel 29

Anerkennung

1. Die in einem Mitgliedstaat **█** ergangenen Entscheidungen werden in den anderen Mitgliedstaaten anerkannt, ohne dass es hierfür eines besonderen Verfahrens bedarf.
2. Bildet die Frage, ob eine Entscheidung anzuerkennen ist, als solche den Gegenstand eines Streites, so kann jede Partei, welche die Anerkennung geltend macht, in dem Verfahren nach den *Artikeln 33b bis 33o* die Feststellung beantragen, dass die Entscheidung anzuerkennen ist.
3. Wird die Anerkennung in einem Rechtsstreit vor dem Gericht eines Mitgliedstaats, dessen Entscheidung von der Anerkennung abhängt, verlangt, so kann dieses Gericht über die Anerkennung entscheiden.

Artikel 30

Gründe für die Nichtanerkennung einer Entscheidung

Eine Entscheidung wird nicht anerkannt, wenn

- (a) die Anerkennung der öffentlichen Ordnung (ordre public) des **█** Mitgliedstaats, *in dem sie geltend gemacht wird*, offensichtlich widersprechen würde **█**;
- (b) dem Beklagten, der sich auf das Verfahren nicht eingelassen hat, das verfahrenseinleitende Schriftstück oder ein gleichwertiges Schriftstück nicht so rechtzeitig und in einer Weise zugestellt worden ist, dass er sich verteidigen konnte, es sei denn, der Beklagte hat **█** die Entscheidung *nicht angefochten*, obwohl er die Möglichkeit dazu hatte;

- (c) sie mit einer Entscheidung unvereinbar ist, die **in einem Verfahren** zwischen denselben Parteien **in dem** Mitgliedstaat, **in dem die Anerkennung geltend gemacht wird**, ergangen ist;
- (d) sie mit einer früheren Entscheidung unvereinbar ist, die in einem anderen Mitgliedstaat oder in einem Drittstaat **in einem Verfahren** zwischen denselben Parteien **■** wegen desselben Anspruchs ergangen ist, sofern die frühere Entscheidung die notwendigen Voraussetzungen für ihre Anerkennung in dem **■** Mitgliedstaat, **in dem die Anerkennung geltend gemacht wird**, erfüllt.

Artikel 31

Ausschluss einer Nachprüfung in der Sache

Die **in einem Mitgliedstaat ergangene** Entscheidung darf keinesfalls in der Sache selbst nachgeprüft werden.

Artikel 32

Aussetzung des Anerkennungsverfahrens

Das Gericht eines Mitgliedstaats, vor dem die Anerkennung einer in einem anderen Mitgliedstaat ergangenen Entscheidung **geltend gemacht** wird, kann das Verfahren aussetzen, wenn **im Ursprungsmitgliedstaat** gegen die Entscheidung ein ordentlicher Rechtsbehelf eingelegt worden ist.

Artikel 33

Vollstreckbarkeit

Die in einem Mitgliedstaat ergangenen und **in diesem Staat** vollstreckbaren Entscheidungen **sind in den anderen Mitgliedstaaten vollstreckbar, wenn sie dort auf Antrag eines Berechtigten nach dem Verfahren der Artikel 33b bis 33o für vollstreckbar erklärt worden sind.**

Artikel 33a

Bestimmung des Wohnsitzes

Ist zu entscheiden, ob eine Partei für die Zwecke des Verfahrens nach den Artikeln 33b bis 33o im Hoheitsgebiet des Vollstreckungsmitgliedstaats einen Wohnsitz hat, so wendet das befassende Gericht sein eigenes Recht an.

Artikel 33b

Örtlich zuständiges Gericht

- 1. Der Antrag auf Vollstreckbarerklärung ist an das Gericht oder die zuständige Behörde des Vollstreckungsmitgliedstaats zu richten, die der Kommission von diesem Mitgliedstaat nach Artikel 46a mitgeteilt wurden.**
- 2. Die örtliche Zuständigkeit wird durch den Ort des Wohnsitzes der Partei, gegen die die Vollstreckung erwirkt werden soll, oder durch den Ort, an dem die Vollstreckung durchgeführt werden soll, bestimmt.**

Artikel 33c
Verfahren

1. *Für das Verfahren der Antragstellung ist das Recht des Vollstreckungsmitgliedstaats maßgebend.*
2. *Von dem Antragsteller kann nicht verlangt werden, dass er im Vollstreckungsmitgliedstaat über eine Postanschrift oder einen bevollmächtigten Vertreter verfügt.*
3. *Dem Antrag sind die folgenden Schriftstücke beizufügen:*
 - (a) *eine Ausfertigung der Entscheidung, die die für ihre Beweiskraft erforderlichen Voraussetzungen erfüllt;*
 - (b) *die Bescheinigung, die von dem Gericht oder der zuständigen Behörde des Ursprungsmitgliedstaats unter Verwendung des nach dem Beratungsverfahren nach Artikel 48 Absatz 2 zu erstellenden Formblatts ausgestellt wurde, unbeschadet des Artikels 33d.*

Artikel 33d
Nichtvorlage der Bescheinigung

1. *Wird die Bescheinigung nach Artikel 33c Absatz 3 Buchstabe b nicht vorgelegt, so kann das Gericht oder die sonst befugte Stelle eine Frist bestimmen, innerhalb deren die Bescheinigung vorzulegen ist, oder sich mit einer gleichwertigen Urkunde begnügen oder von der Vorlage der Bescheinigung absehen, wenn kein weiterer Klärungsbedarf besteht.*
2. *Auf Verlangen des Gerichts oder der zuständigen Behörde ist eine Übersetzung der Schriftstücke vorzulegen. Die Übersetzung ist von einer Person zu erstellen, die zur Anfertigung von Übersetzungen in einem der Mitgliedstaaten befugt ist.*

Artikel 33e
Vollstreckbarerklärung

Sobald die in Artikel 33c vorgesehenen Förmlichkeiten erfüllt sind, wird die Entscheidung unverzüglich für vollstreckbar erklärt, ohne dass eine Prüfung nach Artikel 30 erfolgt. Die Partei, gegen die die Vollstreckung erwirkt werden soll, erhält in diesem Abschnitt des Verfahrens keine Gelegenheit, eine Erklärung abzugeben.

Artikel 33f
Mitteilung der Entscheidung über den Antrag auf Vollstreckbarerklärung

1. *Die Entscheidung über den Antrag auf Vollstreckbarerklärung wird dem Antragsteller unverzüglich in der Form mitgeteilt, die das Recht des Vollstreckungsmitgliedstaats vorsieht.*

2. *Die Vollstreckbarerklärung und, soweit dies noch nicht geschehen ist, die Entscheidung werden der Partei, gegen die die Vollstreckung erwirkt werden soll, zugestellt.*

Artikel 33g
Rechtsbehelf gegen die Entscheidung über den Antrag auf
Vollstreckbarerklärung

1. *Gegen die Entscheidung über den Antrag auf Vollstreckbarerklärung kann jede Partei einen Rechtsbehelf einlegen.*
2. *Der Rechtsbehelf wird bei dem Gericht eingelegt, das der betreffende Mitgliedstaat der Kommission nach Artikel 46a notifiziert hat.*
3. *Über den Rechtsbehelf wird nach den Vorschriften entschieden, die für Verfahren mit beiderseitigem rechtlichem Gehör maßgebend sind.*
4. *Lässt sich die Partei, gegen die die Vollstreckung erwirkt werden soll, auf das Verfahren vor dem mit dem Rechtsbehelf des Antragstellers befassten Gericht nicht ein, so ist Artikel 12 auch dann anzuwenden, wenn die Partei, gegen die die Vollstreckung erwirkt werden soll, ihren Wohnsitz nicht im Hoheitsgebiet eines Mitgliedstaats hat.*
5. *Der Rechtsbehelf gegen die Vollstreckbarerklärung ist innerhalb von 30 Tagen nach ihrer Zustellung einzulegen. Hat die Partei, gegen die die Vollstreckung erwirkt werden soll, ihren Wohnsitz im Hoheitsgebiet eines anderen Mitgliedstaats als dem, in dem die Vollstreckbarerklärung ergangen ist, so beträgt die Frist für den Rechtsbehelf 60 Tage und beginnt mit dem Tag, an dem die Vollstreckbarerklärung ihr entweder in Person oder in ihrer Wohnung zugestellt worden ist. Eine Verlängerung dieser Frist wegen weiter Entfernung ist ausgeschlossen.*

Artikel 33h
Rechtsbehelf gegen die Entscheidung über den Rechtsbehelf

Gegen die über den Rechtsbehelf ergangene Entscheidung kann nur ein Rechtsbehelf eingelegt werden, den der betreffende Mitgliedstaat der Kommission nach Artikel 46a mitgeteilt hat.

Artikel 33i
Versagung oder Aufhebung einer Vollstreckbarerklärung

Die Vollstreckbarerklärung darf von dem mit einem Rechtsbehelf nach Artikel 33g oder Artikel 33h befassten Gericht nur aus einem der in Artikel 30 aufgeführten Gründe versagt oder aufgehoben werden. Das Gericht erlässt seine Entscheidung unverzüglich.

Artikel 33j
Aussetzung des Verfahrens

Das nach Artikel 33g oder Artikel 33h mit dem Rechtsbehelf befasste Gericht setzt das Verfahren auf Antrag des Schuldners aus, wenn die Entscheidung im Ursprungsmitgliedstaat wegen der Einlegung eines Rechtsbehelfs vorläufig nicht vollstreckbar ist.

Artikel 33k
Einstweilige Maßnahmen einschließlich Sicherungsmaßnahmen

- 1. Ist eine Entscheidung nach diesem Abschnitt anzuerkennen, so ist der Antragsteller nicht daran gehindert, einstweilige Maßnahmen einschließlich Sicherungsmaßnahmen nach dem Recht des Vollstreckungsmitgliedstaats in Anspruch zu nehmen, ohne dass es einer Vollstreckbarerklärung nach Artikel 33e bedarf.***
- 2. Die Vollstreckbarerklärung umfasst von Rechts wegen die Befugnis, Maßnahmen zur Sicherung zu veranlassen.***
- 3. Solange die in Artikel 33g Absatz 5 vorgesehene Frist für den Rechtsbehelf gegen die Vollstreckbarerklärung läuft und solange über den Rechtsbehelf nicht entschieden ist, darf die Zwangsvollstreckung in das Vermögen des Schuldners nicht über Maßnahmen zur Sicherung hinausgehen.***

Artikel 33l
Teilvollstreckbarkeit

- 1. Ist durch die Entscheidung über mehrere Ansprüche erkannt worden und kann die Vollstreckbarerklärung nicht für alle Ansprüche erteilt werden, so erteilt das Gericht oder die zuständige Behörde sie für einen oder mehrere dieser Ansprüche.***
- 2. Der Antragsteller kann beantragen, dass die Vollstreckbarerklärung nur für einen Teil des Gegenstands der Entscheidung erteilt wird.***

Artikel 33m
Prozesskostenhilfe

Ist dem Antragsteller im Ursprungsmitgliedstaat ganz oder teilweise Prozesskostenhilfe oder Kosten- und Gebührenbefreiung gewährt worden, so genießt er im Vollstreckbarerklärungsverfahren hinsichtlich der Prozesskostenhilfe oder der Kosten- und Gebührenbefreiung die günstigste Behandlung, die das Recht des Vollstreckungsmitgliedstaats vorsieht.

Artikel 33n
Keine Sicherheitsleistung oder Hinterlegung

Der Partei, die in einem Mitgliedstaat die Anerkennung, Vollstreckbarerklärung oder Vollstreckung einer in einem anderen Mitgliedstaat ergangenen Entscheidung beantragt, darf wegen ihrer Eigenschaft als Ausländer oder wegen Fehlens eines inländischen Wohnsitzes oder Aufenthalts im Vollstreckungsmitgliedstaat eine Sicherheitsleistung oder Hinterlegung, unter welcher Bezeichnung es auch sei, nicht auferlegt werden.

Artikel 33o
Keine Stempelabgaben oder Gebühren

Im Vollstreckungsmitgliedstaat dürfen in Vollstreckbarerklärungsverfahren keine nach dem Streitwert abgestuften Stempelabgaben oder Gebühren erhoben werden.

Kapitel V
Öffentliche Urkunden *und gerichtliche Vergleiche*

Artikel 34
Annahme öffentlicher Urkunden

1. *Eine in einem Mitgliedstaat errichtete öffentliche Urkunde hat in einem anderen Mitgliedstaat die gleiche formelle Beweiskraft wie im Ursprungsmitgliedstaat oder die damit am ehesten vergleichbare Wirkung, sofern dies der öffentlichen Ordnung (ordre public) des betreffenden Mitgliedstaats nicht offensichtlich widersprechen würde.*

Eine Person, die eine öffentliche Urkunde in einem anderen Mitgliedstaat verwenden möchte, kann die Behörde, die die öffentliche Urkunde im Ursprungsmitgliedstaat errichtet, ersuchen, das nach dem Beratungsverfahren nach Artikel 48 Absatz 2 zu erstellende Formblatt auszufüllen, das die formelle Beweiskraft der öffentlichen Urkunde in ihrem Ursprungsmitgliedstaat beschreibt.

2. *Einwände mit Bezug auf die Authentizität einer öffentlichen Urkunde sind bei den Gerichten des Ursprungsmitgliedstaats zu erheben; über diese Einwände wird nach dem Recht dieses Staates entschieden. Eine öffentliche Urkunde, gegen die solche Einwände erhoben wurden, entfaltet in einem anderen Mitgliedstaat keine Beweiskraft, solange die Sache bei dem zuständigen Gericht anhängig ist.*
3. *Einwände mit Bezug auf die in einer öffentlichen Urkunde beurkundeten Rechtsgeschäfte oder Rechtsverhältnisse sind bei den nach dieser Verordnung zuständigen Gerichten zu erheben; über diese Einwände wird nach dem nach Kapitel III anzuwendenden Recht entschieden. Eine öffentliche Urkunde, gegen die solche Einwände erhoben wurden, entfaltet in einem anderen als dem Ursprungsmitgliedstaat hinsichtlich des bestrittenen Umstands keine Beweiskraft, solange die Sache bei dem zuständigen Gericht anhängig ist.*
4. *Hängt die Entscheidung des Gerichts eines Mitgliedstaats von der Klärung einer inzidenten Frage mit Bezug auf die in einer öffentlichen Urkunde beurkundeten*

Rechtsgeschäfte oder Rechtsverhältnisse in Erbsachen ab, so ist dieses Gericht zur Entscheidung über diese inzidente Frage zuständig.

Artikel 35

Vollstreckbarkeit öffentlicher Urkunden

1. Öffentliche Urkunden, die ***im Ursprungsmitgliedstaat*** vollstreckbar sind, werden in einem anderen Mitgliedstaat auf Antrag ***eines Berechtigten*** nach dem Verfahren ***der Artikel 33b bis 33o*** für vollstreckbar erklärt.
- 1a. ***Für die Zwecke des Artikels 33c Absatz 3 Buchstabe b stellt die Behörde, die die öffentliche Urkunde errichtet hat, auf Antrag eines Berechtigten eine Bescheinigung unter Verwendung des nach dem Beratungsverfahren nach Artikel 48 Absatz 2 zu erstellenden Formblatts aus.***
2. Die Vollstreckbarerklärung ***wird*** von dem mit einem Rechtsbehelf nach ***Artikel 33g*** oder ***Artikel 33h*** befassten Gericht nur ***versagt*** oder ***aufgehoben***, wenn die ***Vollstreckung der öffentlichen Urkunde*** der öffentlichen Ordnung (*ordre public*) des ***Vollstreckungsmitgliedstaats*** offensichtlich widersprechen würde ***■*** .

Artikel 35a

Vollstreckbarkeit gerichtlicher Vergleiche

1. ***Gerichtliche Vergleiche, die im Ursprungsmitgliedstaat vollstreckbar sind, werden in einem anderen Mitgliedstaat auf Antrag eines Berechtigten nach dem Verfahren der Artikel 33b bis 33o für vollstreckbar erklärt.***
- 1a. ***Für die Zwecke des Artikels 33c Absatz 3 Buchstabe b stellt das Gericht, das den Vergleich gebilligt hat oder vor dem der Vergleich geschlossen wurde, auf Antrag eines Berechtigten eine Bescheinigung unter Verwendung des nach dem Beratungsverfahren nach Artikel 48 Absatz 2 zu erstellenden Formblatts aus.***
2. ***Die Vollstreckbarerklärung wird von dem mit einem Rechtsbehelf nach Artikel 33g oder Artikel 33h befassten Gericht nur versagt oder aufgehoben, wenn die Vollstreckung des gerichtlichen Vergleichs der öffentlichen Ordnung (ordre public) des Vollstreckungsmitgliedstaats offensichtlich widersprechen würde.***

Kapitel VI

Europäisches Nachlasszeugnis

Artikel 36

Einführung eines Europäischen Nachlasszeugnisses

1. Mit dieser Verordnung wird ein Europäisches Nachlasszeugnis (***im Folgenden „Zeugnis“***) eingeführt, das ***zur Verwendung in einem anderen Mitgliedstaat ausgestellt wird*** und ***die in Artikel 42 aufgeführten Wirkungen entfaltet***.
2. Die Verwendung des ***Zeugnisses*** ist nicht ***obligatorisch***.

- 2a. Das **Zeugnis** tritt nicht an die Stelle der innerstaatlichen *Schriftstücke, die in den Mitgliedstaaten zu ähnlichen Zwecken verwendet werden. Nach seiner Ausstellung zur Verwendung in einem anderen Mitgliedstaat entfaltet das Zeugnis die in Artikel 42 aufgeführten Wirkungen* ■ jedoch auch in dem Mitgliedstaat ■, dessen Behörden es nach *diesem Kapitel ausgestellt* haben.

Artikel 36a
Zweck des Zeugnisses

1. *Das Zeugnis ist zur Verwendung durch Erben und durch Vermächtnisnehmer mit unmittelbarer Berechtigung am Nachlass sowie durch Testamentsvollstrecker oder Nachlassverwalter bestimmt, die sich in einem anderen Mitgliedstaat auf ihre Rechtsstellung berufen bzw. ihre Rechte als Erben oder Vermächtnisnehmer oder ihre Befugnisse als Testamentsvollstrecker oder Nachlassverwalter ausüben müssen.*
2. *Das Zeugnis kann insbesondere als Nachweis für einen oder mehrere der folgenden speziellen Aspekte verwendet werden:*
 - (a) *die Rechtsstellung oder die Rechte jedes Erben oder gegebenenfalls Vermächtnisnehmers, der im Zeugnis genannt wird, und seinen jeweiligen Anteil am Nachlass;*
 - (b) *die Zuweisung eines bestimmten Vermögenswerts oder bestimmter Vermögenswerte des Nachlasses an die in dem Zeugnis als Erbe(n) oder gegebenenfalls als Vermächtnisnehmer genannte(n) Person(en);*
 - (c) *die Befugnisse der in dem Zeugnis genannten Person zur Vollstreckung des Testaments oder Verwaltung des Nachlasses.*

Artikel 37
Zuständigkeit für die Erteilung des Europäischen Nachlasszeugnisses

■
Das ■ Zeugnis wird *in dem Mitgliedstaat* ausgestellt, dessen Gerichte *nach den Artikeln 4, 5c, 6 oder 6a* zuständig sind. Ausstellungsbehörde ist

- (a) *ein Gericht im Sinne des Artikels 2 Absatz 2 oder*
- (b) *eine andere Behörde, die nach innerstaatlichem Recht für Erbsachen zuständig ist.*

Artikel 38
Antrag auf Ausstellung eines Zeugnisses

- 1. *Das Zeugnis wird auf Antrag jeder in Artikel 36a Absatz 1 genannten Person (im Folgenden "Antragsteller") ausgestellt.*
- 1a. *Für die Vorlage eines Antrags kann der Antragsteller das nach dem Beratungsverfahren nach Artikel 48 Absatz 2 zu erstellende Formblatt verwenden.*

1. ***Der Antrag muss die nachstehend aufgeführten Angaben enthalten, soweit sie dem Antragsteller bekannt sind und von der Ausstellungsbehörde zur Beschreibung des Sachverhalts, dessen Bestätigung der Antragsteller begehrt, benötigt werden; dem Antrag sind alle einschlägigen Schriftstücke beizufügen, und zwar entweder in Urschrift oder in Form einer Abschrift, die die erforderlichen Voraussetzungen für ihre Beweiskraft erfüllt, unbeschadet des Artikels 40 Absatz 1a:***
 - (a) ***Angaben zum Erblasser: Name (gegebenenfalls Geburtsname), Vorname(n), Geschlecht, Geburtsdatum und -ort, Personenstand, Staatsangehörigkeit, Identifikationsnummer (sofern vorhanden), Anschrift im Zeitpunkt seines Todes, Todesdatum und -ort;***
 - (b) ***Angaben zum Antragsteller: Name (gegebenenfalls Geburtsname), Vorname(n), Geschlecht, Geburtsdatum und -ort, Personenstand, Staatsangehörigkeit, Identifikationsnummer (sofern vorhanden), Anschrift und etwaiges Verwandtschafts- oder Schwägerschaftsverhältnis zum Erblasser;***
 - (ba) ***Angaben zum etwaigen Vertreter des Antragstellers: Name (gegebenenfalls Geburtsname), Vorname(n), Anschrift und Nachweis der Vertretungsmacht;***
 - (bb) ***Angaben zum Ehegatten oder Partner des Erblassers und gegebenenfalls zu(m) ehemaligen Ehegatten oder Partner(n): Name (gegebenenfalls Geburtsname), Vorname(n), Geschlecht, Geburtsdatum und -ort, Personenstand, Staatsangehörigkeit, Identifikationsnummer (sofern vorhanden) und Anschrift;***
 - (bc) ***Angaben zu sonstigen möglichen Berechtigten aufgrund einer Verfügung von Todes wegen oder nach gesetzlicher Erbfolge: Name und Vorname(n) oder Name der Körperschaft, Identifikationsnummer (sofern vorhanden) und Anschrift;***
 - (bd) ***den beabsichtigten Zweck des Zeugnisses nach Artikel 36a;***
 - (be) ***Kontaktangaben des Gerichts oder der sonstigen zuständigen Behörde, das oder die mit der Erbsache als solcher befasst ist oder war, sofern zutreffend;***
 - (c) ***den Sachverhalt, auf den der Antragsteller gegebenenfalls die von ihm geltend gemachte Berechtigung am Nachlass oder das Recht zur Vollstreckung des Testaments des Erblassers oder das Recht zur Verwaltung von dessen Nachlass gründet;***
 - (ca) ***eine Angabe darüber, ob der Erblasser eine Verfügung von Todes wegen errichtet hatte; falls weder die Urschrift noch eine Abschrift beigefügt ist, eine Angabe darüber, wo sich die Urschrift befindet;***
 - I**
 - (e) ***eine Angabe darüber, ob der Erblasser einen Ehevertrag oder einen Vertrag in Bezug auf ein Verhältnis, das mit der Ehe vergleichbare Wirkungen***

*entfaltet, geschlossen hatte **■** ; falls weder die Urschrift noch eine Abschrift des Vertrags beigefügt ist, eine Angabe darüber, wo sich die Urschrift befindet;*

- (ea) eine Angabe darüber, ob einer der Berechtigten eine Erklärung über die Annahme oder die Ausschlagung der Erbschaft abgegeben hat;*
- (f) eine Erklärung des Inhalts, dass nach bestem Wissen des Antragstellers kein Rechtsstreit in Bezug auf den zu bescheinigenden Sachverhalt anhängig ist;*
- (fa) sonstige vom Antragsteller für die Ausstellung des Zeugnisses für nützlich erachtete Angaben.*



*Artikel 40
Prüfung des Antrags*

- 1. Nach Eingang des Antrags überprüft die Ausstellungsbehörde die vom Antragsteller übermittelten Angaben, Erklärungen, Schriftstücke und sonstigen Nachweise. Sie führt von Amts wegen die für diese Überprüfung erforderlichen Nachforschungen durch, soweit ihr eigenes Recht dies vorsieht oder zulässt, oder fordert den Antragsteller auf, weitere Nachweise vorzulegen, die sie für erforderlich erachtet.*
- 1a. Konnte der Antragsteller keine Abschriften der einschlägigen Schriftstücke vorlegen, die die für ihre Beweiskraft erforderlichen Voraussetzungen erfüllen, so kann die Ausstellungsbehörde entscheiden, dass sie Nachweise in anderer Form akzeptiert.*
- 1b. Die Ausstellungsbehörde kann – soweit ihr eigenes Recht dies vorsieht und unter den dort festgelegten Bedingungen – verlangen, dass Erklärungen unter Eid oder durch eidesstattliche Versicherung abgegeben werden.*



- 2a. Die Ausstellungsbehörde unternimmt alle erforderlichen Schritte, um die Berechtigten von der Beantragung eines Zeugnisses zu unterrichten. Sie hört, falls dies für die Feststellung des zu bescheinigenden Sachverhalts erforderlich ist, jeden Beteiligten, Testamentsvollstrecker oder Nachlassverwalter und gibt durch öffentliche Bekanntmachung anderen möglichen Berechtigten Gelegenheit, ihre Rechte geltend zu machen.*

3. Für die Zwecke dieses *Artikels stellt die zuständige Behörde eines Mitgliedstaats der Ausstellungsbehörde eines anderen Mitgliedstaats auf Ersuchen die Angaben zur Verfügung, die insbesondere im Grundbuch, in Personenstandsregistern und in Registern enthalten sind*, in denen Urkunden oder *Tatsachen erfasst werden, die für die Rechtsnachfolge von Todes wegen oder den ehelichen Güterstand oder einen vergleichbaren Güterstand des Erblassers erheblich sind, sofern die zuständige Behörde nach innerstaatlichem Recht befugt wäre, diese Angaben einer anderen inländischen Behörde zur Verfügung zu stellen.*

Artikel 40a
Ausstellung des Zeugnisses

1. *Die Ausstellungsbehörde stellt das Zeugnis unverzüglich nach dem in diesem Kapitel festgelegten Verfahren aus, wenn der zu bescheinigende Sachverhalt nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht oder jedem anderen auf einen spezifischen Sachverhalt anzuwendenden Recht feststeht. Sie verwendet das nach dem Beratungsverfahren nach Artikel 48 Absatz 2 zu erstellende Formblatt. Die Ausstellungsbehörde stellt das Zeugnis insbesondere nicht aus,*
- (a) *wenn Einwände gegen den zu bescheinigenden Sachverhalt anhängig sind oder*
- (b) *wenn das Zeugnis mit einer Entscheidung zum selben Sachverhalt nicht vereinbar wäre.*
2. *Die Ausstellungsbehörde unternimmt alle erforderlichen Schritte, um die Berechtigten von der Ausstellung des Zeugnisses zu unterrichten.*

Artikel 41
Inhalt des Nachlasszeugnisses

2. Das *Zeugnis* enthält folgende Angaben, *soweit dies für die Zwecke, zu denen es ausgestellt wird, erforderlich ist:*
- (a) *die Bezeichnung und die Anschrift der Ausstellungsbehörde;*
- (aa) *das Aktenzeichen des Vorgangs;*
- (ab) *die Umstände, aus denen die Ausstellungsbehörde ihre Zuständigkeit für die Ausstellung des Zeugnisses herleitet;*
- (ac) *das Ausstellungsdatum;*
- (ad) *Angaben zum Antragsteller: Name (gegebenenfalls Geburtsname), Vorname(n), Geschlecht, Geburtsdatum und -ort, Personenstand,*

Staatsangehörigkeit, **Identifikationsnummer** (sofern vorhanden), Anschrift und **etwaiges** Verwandtschafts- oder Schwägerschaftsverhältnis zum Erblasser;

- (b) Angaben zum Erblasser: Name (**gegebenenfalls Geburtsname**), Vorname(n), Geschlecht, **Geburtsdatum und -ort**, Personenstand, Staatsangehörigkeit, **Identifikationsnummer** (sofern vorhanden), Anschrift **im Zeitpunkt seines Todes, Todesdatum und -ort**;
- (ba) **Angaben zu den Berechtigten: Name (gegebenenfalls Geburtsname), Vorname(n) und Identifikationsnummer (sofern vorhanden)**;
- (c) **Angaben zu einem vom Erblasser geschlossenen Ehevertrag oder, sofern zutreffend, einem vom Erblasser geschlossenen Vertrag im Zusammenhang mit einem Verhältnis, das nach dem auf dieses Verhältnis anwendbaren Recht mit der Ehe vergleichbare Wirkungen entfaltet, und Angaben zum ehelichen Güterstand oder einem vergleichbaren Güterstand**;
- (d) **das auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendende Recht sowie die** **Umstände, auf deren Grundlage das anzuwendende Recht bestimmt wurde**;
- (e) **Angaben darüber, ob für die Rechtsnachfolge von Todes wegen die gesetzliche Erbfolge oder die gewillkürte Erbfolge gilt, einschließlich Angaben zu den Umständen, aus denen sich die Rechte** der Erben, Vermächtnisnehmer, Testamentsvollstrecker oder **Nachlassverwalter** herleiten;
-
- (g) **sofern zutreffend, in Bezug auf jeden Berechtigten Angaben über** die Art der Annahme **oder der Ausschlagung** der Erbschaft;
- (h) **den Erbteil** jedes Erben und gegebenenfalls das Verzeichnis der **Rechte und/oder Vermögenswerte**, die einem bestimmten Erben zustehen;
- (i) das Verzeichnis der **Rechte und/oder Vermögenswerte, die einem bestimmten Vermächtnisnehmer** zustehen;
- (j) die Beschränkungen **ihrer Rechte, denen die Erben und gegebenenfalls die Vermächtnisnehmer** nach dem auf die Rechtsnachfolge **von Todes wegen** anzuwendenden Recht **und/oder nach Maßgabe der Verfügung von Todes wegen unterliegen**;
- (k) die **Befugnisse des Testamentsvollstreckers** und/oder **des Nachlassverwalters und die Beschränkungen dieser Befugnisse** nach dem auf die Rechtsnachfolge **von Todes wegen** anzuwendenden Recht **und/oder nach Maßgabe der Verfügung von Todes wegen**.

Artikel 42
Wirkungen des ■ Zeugnisses

1. Das ■ Zeugnis *entfaltet seine Wirkungen* in allen Mitgliedstaaten, *ohne dass es eines besonderen Verfahrens bedarf*.
2. *Es wird vermutet, dass das Zeugnis die Sachverhalte, die nach dem auf die Rechtsnachfolge von Todes wegen anzuwendenden Recht oder einem anderen auf spezifische Sachverhalte anzuwendenden Recht festgestellt wurden, zutreffend ausweist*. Es wird vermutet, dass die Person, die im **Zeugnis** als Erbe, Vermächtnisnehmer, Testamentsvollstrecker oder *Nachlassverwalter genannt* ist, *die in dem Zeugnis genannte Rechtsstellung und/oder die in dem Zeugnis aufgeführten Rechte hat und dass diese Rechte keinen anderen als den im Zeugnis aufgeführten Bedingungen und/oder Beschränkungen unterliegen*.
3. *Wer auf der Grundlage der in dem Zeugnis enthaltenen Angaben einer Person ■ Zahlungen ■ leistet oder Vermögenswerte übergibt, ■ die in dem Zeugnis als zur Entgegennahme derselben berechtigt bezeichnet wird, gilt als Person, die an einen zur Entgegennahme der Zahlungen oder Vermögenswerte Berechtigten geleistet hat, es sei denn, er wusste, dass das Zeugnis inhaltlich unrichtig ist, oder es war ihm dies infolge grober Fahrlässigkeit nicht bekannt*.
4. *Verfügt eine Person, die in dem Zeugnis als zur Verfügung über Nachlassvermögen berechtigt bezeichnet wird, über Nachlassvermögen zugunsten eines anderen, so gilt dieser andere, falls er auf der Grundlage der in dem Zeugnis enthaltenen Angaben handelt, als Person, die von einem zur Verfügung über das betreffende Vermögen Berechtigten erworben hat, es sei denn, er wusste, dass das Zeugnis inhaltlich unrichtig ist, oder es war ihm dies infolge grober Fahrlässigkeit nicht bekannt*.
5. Das ■ Zeugnis stellt *ein wirksames Schriftstück* für die Eintragung des *Nachlassvermögens* in *das einschlägige Register eines Mitgliedstaats* dar, *unbeschadet des Artikels 1 Absatz 3 Buchstaben j und k*.

Artikel 42a
Beglaubigte Abschriften des Zeugnisses

1. *Die Ausstellungsbehörde* bewahrt die Urschrift des **Zeugnisses** auf und stellt dem Antragsteller und jeder anderen Person, die ein berechtigtes Interesse *nachweist*, eine oder mehrere *beglaubigte Abschriften* aus.
 - 1a. *Die Ausstellungsbehörde führt für die Zwecke des Artikels 43 Absatz 3 und des Artikels 44a Absatz 2 ein Verzeichnis der Personen, denen beglaubigte Abschriften nach Absatz 1 ausgestellt wurden*.
2. Die *beglaubigten Abschriften sind* für einen begrenzten Zeitraum von *sechs Monaten gültig, der in der beglaubigten Abschrift jeweils durch ein Ablaufdatum angegeben wird*. *In ordnungsgemäß begründeten Ausnahmefällen kann die Ausstellungsbehörde abweichend davon eine längere Gültigkeitsfrist beschließen*. Nach Ablauf dieses Zeitraums *muss jede Person, die sich im Besitz einer beglaubigten*

Abschrift befindet, bei der Ausstellungsbehörde eine Verlängerung der Gültigkeitsfrist der beglaubigten Abschrift oder eine neue beglaubigte Abschrift beantragen, um das Zeugnis zu den in Artikel 36a angegebenen Zwecken verwenden zu können.

Artikel 43

Berichtigung, Änderung oder Widerruf des Zeugnisses

- 1. Die Ausstellungsbehörde berichtigt das Zeugnis im Falle eines Schreibfehlers von Amts wegen oder auf Verlangen einer Person, die ein berechtigtes Interesse nachweist.*
- 2. Die Ausstellungsbehörde ändert oder widerruft das Zeugnis auf Verlangen einer Person, die ein berechtigtes Interesse nachweist, oder, soweit dies nach innerstaatlichem Recht möglich ist, von Amts wegen, wenn feststeht, dass das Zeugnis oder einzelne Teile des Zeugnisses inhaltlich unrichtig sind.*

-
- 3. Die Ausstellungsbehörde unterrichtet unverzüglich alle Personen, denen beglaubigte Abschriften des Zeugnisses gemäß Artikel 42a Absatz 1 ausgestellt wurden, über eine Berichtigung, eine Änderung oder einen Widerruf des Zeugnisses.*

Artikel 44

Rechtsbehelfe

- 1. Entscheidungen, die die Ausstellungsbehörde nach Artikel 40a getroffen hat, können von einer Person, die berechtigt ist, ein Zeugnis zu beantragen, angefochten werden.*

Entscheidungen, die die Ausstellungsbehörde nach Artikel 43 und Artikel 44a Absatz 1 Buchstabe a getroffen hat, können von einer Person, die ein berechtigtes Interesse nachweist, angefochten werden.

Der Rechtsbehelf ist bei einem Gericht des Mitgliedstaats der Ausstellungsbehörde nach dem Recht dieses Staates einzulegen.

- 2. Führt eine Anfechtungsklage nach Absatz 1 zu der Feststellung, dass das ausgestellte Zeugnis nicht den Tatsachen entspricht, so ändert die zuständige Behörde das Zeugnis oder widerruft es oder sorgt dafür, dass die Ausstellungsbehörde das Zeugnis berichtigt, ändert oder widerruft.*

Führt eine Anfechtungsklage nach Absatz 1 zu der Feststellung, dass die Versagung der Ausstellung nicht gerechtfertigt war, so stellen die zuständigen Justizbehörden das Zeugnis aus oder stellen sicher, dass die Ausstellungsbehörde den Fall erneut prüft und eine neue Entscheidung trifft.

Artikel 44a
Aussetzung der Wirkungen des Zeugnisses

1. *Die Wirkungen des Zeugnisses können ausgesetzt werden*
 - (a) *von der Ausstellungsbehörde auf Verlangen einer Person, die ein berechtigtes Interesse nachweist, bis zur Änderung oder zum Widerruf des Zeugnisses nach Artikel 43 oder*
 - (b) *von dem Rechtsmittelgericht auf Verlangen einer Person, die berechtigt ist, eine von der Ausstellungsbehörde nach Artikel 44 getroffene Entscheidung anzufechten, während der Anhängigkeit des Rechtsbehelfs.*
2. *Die Ausstellungsbehörde oder gegebenenfalls das Rechtsmittelgericht unterrichtet unverzüglich alle Personen, denen beglaubigte Abschriften des Zeugnisses nach Artikel 42a Absatz 1 ausgestellt worden sind, über eine Aussetzung der Wirkungen des Zeugnisses.*

Während der Aussetzung der Wirkungen des Zeugnisses dürfen keine weiteren beglaubigten Abschriften des Zeugnisses ausgestellt werden.

Kapitel VII

Allgemeine und Schlussbestimmungen

Artikel 44b
Legalisation oder ähnliche Förmlichkeit

Im Rahmen dieser Verordnung bedarf es hinsichtlich Urkunden, die in einem Mitgliedstaat ausgestellt werden, weder der Legalisation noch einer ähnlichen Förmlichkeit.

Artikel 45

Verhältnis zu bestehenden internationalen Übereinkünften

1. Diese Verordnung lässt **■** die Anwendung *internationaler Übereinkommen* unberührt, denen ein oder mehrere Mitgliedstaaten zum Zeitpunkt der Annahme dieser Verordnung angehören und die Bereiche betreffen, die in dieser Verordnung geregelt sind.

Insbesondere wenden die Mitgliedstaaten, die Vertragsparteien des Haager Übereinkommens vom 5. Oktober 1961 über das auf die Form letztwilliger Verfügungen anzuwendende Recht sind, in Bezug auf die Formgültigkeit von Testamenten und gemeinschaftlichen Testamenten anstelle des Artikels 19d dieser Verordnung weiterhin die Bestimmungen dieses Übereinkommens an.

2. Ungeachtet des Absatzes 1 *hat* diese Verordnung *jedoch* im Verhältnis zwischen den Mitgliedstaaten *Vorrang* vor *ausschließlich* zwischen zwei oder mehreren von ihnen

geschlossenen Übereinkommen, soweit diese Bereiche betreffen, die in dieser Verordnung geregelt sind.

2a. Diese Verordnung steht der Anwendung des Übereinkommens vom 19. November 1934 zwischen Dänemark, Finnland, Island, Norwegen und Schweden mit Bestimmungen des Internationalen Privatrechts über Rechtsnachfolge von Todes wegen, Testamente und Nachlassverwaltung in der geänderten Fassung der zwischenstaatlichen Vereinbarung zwischen diesen Staaten vom [Datum] 2012 durch die ihm angehörenden Mitgliedstaaten nicht entgegen, soweit dieses Übereinkommen Folgendes vorsieht:

- (a) Vorschriften über die verfahrensrechtlichen Aspekte der Nachlassverwaltung im Sinne der in dem Übereinkommen enthaltenen Begriffsbestimmung und die diesbezügliche Unterstützung durch die Behörden der dem Übereinkommen angehörenden Staaten und**
- (b) vereinfachte und beschleunigte Verfahren für die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Erbsachen.**

Artikel 45a

Verhältnis zur Verordnung (EG) Nr. 1346/2000 des Rates

Diese Verordnung lässt die Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 1346/2000 des Rates vom 29. Mai 2000 über Insolvenzverfahren¹ unberührt.

Artikel 46

Informationen für die Öffentlichkeit

Die Mitgliedstaaten **übermitteln der Kommission eine kurze Zusammenfassung ihrer innerstaatlichen erbrechtlichen Vorschriften und Verfahren, einschließlich Informationen zu der Art von Behörde, die für Erbsachen zuständig ist, sowie zu der Art von Behörde, die für die Entgegennahme von Erklärungen über die Annahme oder die Ausschlagung der Erbschaft, eines Vermächtnisses oder eines Pflichtteils nach Artikel 8 zuständig ist, damit die betreffenden Informationen der Öffentlichkeit im Rahmen des Europäischen Justiziellen Netzes für Zivil- und Handelssachen zur Verfügung gestellt werden können.**

Die Mitgliedstaaten stellen auch Merkblätter bereit, in denen alle Urkunden und Angaben aufgeführt sind, die für die Eintragung einer in ihrem Hoheitsgebiet belegenen unbeweglichen Sache im Regelfall erforderlich sind.

Die Mitgliedstaaten **halten die Informationen stets auf dem neuesten Stand.**

Artikel 46a

¹ **ABl. L 160 vom 30.6.2000, S. 1.**

Informationen zu Kontaktdaten und Verfahren

1. **Die Mitgliedstaaten teilen der Kommission bis zum [...] ¹ mit:**
 - (a) **die Namen und Kontaktdaten der für Anträge auf Vollstreckbarerklärung gemäß Artikel 33b Absatz 1 und für Rechtsbehelfe gegen Entscheidungen über derartige Anträge gemäß Artikel 33g Absatz 2 zuständigen Gerichte oder Behörden;**
 - (b) **die in Artikel 33h genannten Rechtsbehelfe;**
 - (c) **die einschlägigen Informationen zu den Behörden, die für die Ausstellung des Zeugnisses nach Artikel 37 zuständig sind, und**
 - (d) **die in Artikel 44 genannten Rechtsbehelfe.**

Die Mitgliedstaaten unterrichten die Kommission über spätere Änderungen dieser Informationen.

2. **Die Kommission veröffentlicht die nach Absatz 1 übermittelten Informationen im Amtsblatt der Europäischen Union, mit Ausnahme der Anschriften und sonstigen Kontaktdaten der unter Buchstabe a genannten Gerichte und Behörden.**
3. **Die Kommission stellt der Öffentlichkeit alle nach Absatz 1 übermittelten Informationen auf andere geeignete Weise, insbesondere über das Europäische Justizielle Netz für Zivil- und Handelssachen, zur Verfügung.**

Artikel 47

Erstellung und spätere Änderung der Liste nach Artikel 2 Absatz 2

1. **Die Kommission erstellt anhand der Mitteilungen der Mitgliedstaaten die Liste der in Artikel 2 Absatz 2 genannten sonstigen Behörden und Angehörigen von Rechtsberufen.**
2. **Die Mitgliedstaaten teilen der Kommission spätere Änderungen der in dieser Liste enthaltenen Angaben mit. Die Kommission ändert die Liste entsprechend.**
3. **Die Kommission veröffentlicht die Liste und etwaige spätere Änderungen im Amtsblatt der Europäischen Union.**
4. **Die Kommission stellt der Öffentlichkeit alle nach den Absätzen 1 und 2 übermittelten Informationen auf andere geeignete Weise, insbesondere über das Europäische Justizielle Netz für Zivil- und Handelssachen, zur Verfügung.**

¹ **ABL.: Neun Monate vor dem Beginn der Anwendung der Verordnung.**

Artikel 47a

Erstellung und spätere Änderung der Bescheinigungen und der Formblätter nach den Artikeln 33c, 34, 35, 35a, 38 und 40a

Die Kommission erlässt Durchführungsrechtsakte zur Erstellung beziehungsweise späteren Änderung der Bescheinigungen und der Formblätter nach den Artikeln 33c, 34, 35, 35a, 38 und 40a. Diese Durchführungsrechtsakte werden nach dem in Artikel 48 Absatz 2 genannten Beratungsverfahren angenommen.

Artikel 48

Ausschuss

1. Die Kommission wird von *einem* Ausschuss unterstützt. **Dieser Ausschuss ist ein Ausschuss im Sinne der Verordnung (EU) Nr. 182/2011.**
2. **Wird auf diesen Absatz Bezug genommen, so gilt Artikel 4 der Verordnung (EU) Nr. 182/2011.**

Artikel 49

Überprüfung

Die Kommission legt dem Europäischen Parlament, dem Rat und dem Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss bis [...] ¹ einen Bericht über die Anwendung dieser Verordnung vor, **der auch eine Evaluierung der etwaigen praktischen Probleme enthält, die in Bezug auf die parallele außergerichtliche Beilegung von Erbstreitigkeiten in verschiedenen Mitgliedstaaten oder eine außergerichtliche Beilegung in einem Mitgliedstaat parallel zu einem gerichtlichen Vergleich in einem anderen Mitgliedstaat aufgetreten sind.** Dem Bericht werden gegebenenfalls ■ Änderungsvorschläge beigelegt.

Artikel 50

Übergangsbestimmungen

1. Diese Verordnung findet auf die Rechtsnachfolge von Personen Anwendung, die nach ■ Beginn **der Anwendung der Verordnung** verstorben sind.
2. Hatte der Erblasser ■ das auf **seine Rechtsnachfolge von Todes wegen** anzuwendende **Recht vor Beginn der Anwendung dieser Verordnung** gewählt, **so ist diese Rechtswahl wirksam, wenn sie die Voraussetzungen des Kapitels III erfüllt oder wenn sie nach den zum Zeitpunkt der Rechtswahl geltenden Vorschriften des Internationalen Privatrechts in dem Staat, in dem der Erblasser seinen gewöhnlichen Aufenthalt hatte, oder in einem Staat, dessen Staatsangehörigkeit er besaß, wirksam ist.**
- 2a. **Eine vor Beginn der Anwendung dieser Verordnung errichtete Verfügung von Todes wegen ist zulässig sowie materiell und formell wirksam, wenn sie die**

¹ **ABL.: Zehn Jahre nach dem Beginn der Anwendung der Verordnung.**

Voraussetzungen des Kapitels III erfüllt oder wenn sie nach den zum Zeitpunkt der Errichtung der Verfügung geltenden Vorschriften des Internationalen Privatrechts in dem Staat, in dem der Erblasser seinen gewöhnlichen Aufenthalt hatte, oder in einem Staat, dessen Staatsangehörigkeit er besaß, zulässig sowie materiell und formell wirksam ist.

- 2b. Wurde eine Verfügung von Todes wegen vor dem Tag der Anwendung dieser Verordnung nach dem Recht errichtet, welches der Erblasser gemäß dieser Verordnung hätte wählen können, so gilt dieses Recht als das auf die Rechtsfolge von Todes wegen anzuwendende gewählte Recht.***

*Artikel 51
Inkrafttreten*

Diese Verordnung tritt am zwanzigsten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Sie gilt ab dem [...]¹, mit Ausnahme der Artikel 46 und 46a, die ab dem [...]² gelten, und der Artikel 47, 47a und 48, die ab dem [...]³ gelten.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt gemäß den Verträgen unmittelbar in ***allen*** Mitgliedstaaten.

Geschehen zu ... am ...

Im Namen des Europäischen Parlaments

Im Namen des Rates

Der Präsident

Der Präsident

¹ ***ABl.: 36 Monate nach dem Inkrafttreten der Verordnung.***

² ***ABl.: Neun Monate vor dem Beginn der Anwendung der Verordnung.***

³ ***ABl.: Tag nach der Annahme der Verordnung.***

BEGRÜNDUNG

I. Einleitung

Dreh- und Angelpunkt einer europäischen Lösung sind einheitliche Anknüpfungskriterien für die gerichtliche Zuständigkeit und das anwendbare Recht. Nach dem Vorschlag der Kommission ist der gewöhnliche Aufenthalt für Beides maßgeblich. Dazu gehört jedoch unverzichtbar das Recht eines Erblassers, sein Heimatrecht als Erbstatut wählen zu können verbunden mit der Möglichkeit, dass in einem solchen Fall der Vorgang an ein Gericht des Heimatstaates überwiesen werden kann.

In dieser Kombination muss der Vorschlag bewertet werden.

Jede Lösung hat ihre Stärken und Schwächen. Es werden sich immer Geschehensabläufe beschreiben lassen, bei denen das Ergebnis nicht rundum befriedigt. Das liegt in der Natur der Sache, der schwierigen Materie, der Vielfältigkeit der Lebenssachverhalte und der Zielkonflikte zwischen den verschiedenen Wertungen. Eine Bewertung muss anhand einer Gesamtbetrachtung erfolgen.

Daher ist den Grundentscheidungen des Vorschlags der Kommission zuzustimmen. Sie entsprechen auch im Wesentlichen der Stellungnahme des Europäischen Parlaments zum Grünbuch¹. Der Vorschlag schafft Rechtssicherheit, ist vergleichsweise klar und einfach und auch für einen Normalbürger hinsichtlich seiner wichtigsten Fragen nachvollziehbar. Nachlassspaltungen werden vermieden. Durch die Anknüpfung an den gewöhnlichen Aufenthalt wird das zuständige Gericht in der Regel sein eigenes Recht anwenden können und zwar auch im Verhältnis zu Drittstaatsangehörigen. Meist wird am Ort des gewöhnlichen Aufenthaltes des Erblassers auch der Schwerpunkt seiner Interessen sein.

Bei einer Rechtswahl kann der Gleichlauf durch die Überweisung an ein Gericht des Heimatstaates gewährleistet werden.

Das neue Wahlrecht stärkt die Autonomie der Bürger. Mit seiner Beschränkung auf die Staatsangehörigkeit wird gleichzeitig die im Erbrecht liegende Ordnungsfunktion und der Schutz von Familienangehörigen gewahrt und werden Umgehungen oder Missbrauch weitestgehend verhindert. Die Staatsangehörigkeit ist ein zuverlässiges Kriterium für die Anknüpfung.

Auf dieser Basis kann die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen vorgesehen werden.

Der Vorschlag der Kommission wird durch die Schaffung eines Europäischen Nachlasszeugnisses abgerundet. Es handelt sich dabei nicht um eine abschließende, rechtskräftige Entscheidung über die Erbfolge, sondern um eine Bescheinigung über die Erbfolge. Diese dient grenzüberschreitend als Nachweis für Registereintragungen und ist zum

¹ Entschließung des Europäischen Parlaments vom 16. November 2006 mit Empfehlungen an die Kommission zum Erb- und Testamentrecht (ABl. C 314 E vom 21.12.2006, S. 342).

Schutz des Erwerbers eines Nachlassgegenstandes mit gutem Glauben ausgestattet. Damit wird der grenzüberschreitende Rechts- und Geschäftsverkehr in Nachlasssachen entscheidend verbessert.

Zusammenfassend ist festzuhalten:

Für Bürger, die in ihrem Heimatstaat ihren gewöhnlichen Aufenthalt haben, ändert sich nichts, wenn sich ihr gesamtes Vermögen nur dort befindet. Sollten sie Vermögen, insbesondere Grundbesitz, außerhalb ihres Heimatstaates besitzen, unterliegt auch dieses einheitlich und ohne besondere testamentarische Verfügungen ihrem Heimatrecht.

Sollten Bürger ihren gewöhnlichen Aufenthalt außerhalb ihres Heimatstaates haben oder nehmen wollen, können sie ihr Heimatrecht wählen. Dies ist eine entscheidende Verbesserung.

Auch die Berater in Erbangelegenheiten erhalten eine sichere Basis.

Die Gerichte oder sonst zuständigen Stellen werden in der Regel ihr eigenes Recht anwenden können.

Die Abwicklung grenzüberschreitender Erbsachen wird erheblich vereinfacht.

Bürger, die außerhalb ihres Heimatstaates ihren gewöhnlichen Aufenthalt hatten und keine Rechtswahl getroffen haben, unterliegen künftig im Todesfall dem Erbrecht des Aufenthaltsstaates. Dies ist eine Neuerung für alle Mitgliedstaaten. Im Hinblick auf Bedenken ist darauf hinzuweisen, dass sich diese Rechtssituation auch derzeit bereits in vielen Fällen ergibt, ohne dass dies den Bürgern bewusst ist.

Mit Aufklärungskampagnen kann diesen Bedenken begegnet werden. Jeder Lösungsansatz hat Vor- und Nachteile, nicht allen Zielen kann gleichzeitig Rechnung getragen werden. Der Berichtersteller ist der Auffassung, dass die gegenwärtige Rechtssituation wie auch jeder andere Ansatz wesentlich mehr Probleme aufwirft und hält deshalb das vorgeschlagene Konzept für vorzugswürdig.

Die Verordnung kann nicht alle Probleme lösen und soll nicht jedes Detail regeln, aber sie wird die gegenwärtige Rechtssituation erheblich verbessern. Die Bürger erhalten eine klare und sichere Grundlage für die Gestaltung ihres Nachlasses. Sie können ihre Rechte im Binnenmarkt besser wahrnehmen. Rechtsklarheit und Rechtssicherheit sind zentrale Rechtsgüter gerade im Bereich des Erbrechts. Die Verordnung stärkt diese Rechtsgüter, bringt Nutzen für die Bürger und einen erheblichen europäischen Mehrwert.

Vorsorglich soll auf folgendes hingewiesen werden:

- 1) Das anwendbare Recht hat keinen Einfluss auf das anwendbare Erbschaftsteuerrecht.
- 2) Durch die Verordnung wird nur das Internationale Privatrecht (IPR) geregelt. Das materielle Erbrecht bleibt unverändert.
- 3) Das Vereinigte Königreich und Irland haben von ihrem Recht des opt-out Gebrauch gemacht.

Rechtsgrundlage des Verordnungsvorschlags ist Artikel 81 AEUV.

II. Einzelfragen

Trotz der Zustimmung zu den Grundentscheidungen des Vorschlags bleiben schwierige Probleme und notwendige Korrekturen und Ergänzungen. Auf Einige soll eingegangen werden.

Gewöhnlicher Aufenthalt

Der gewöhnliche Aufenthalt ist ein Schlüsselbegriff der Verordnung. Zu Recht erfährt er besondere Aufmerksamkeit und weckt den Wunsch nach einer möglichst klaren Definition. Eine Definition mit zwingenden Bedingungen und/oder Befristungen wird der Vielfalt der Lebenssachverhalte nicht gerecht. Seine Bestimmung wird dadurch im Ergebnis nicht sicherer werden, aber ggf. langwieriger. Nach einem Todesfall sollte möglichst schnell das zuständige Gericht feststehen. Dieses kann und soll den gewöhnlichen Aufenthalt und seine Zuständigkeit anhand allgemeiner Kriterien, wie in einem Erwägungsgrund beschrieben, im konkreten Einzelfall feststellen. Im Übrigen ist darauf hinzuweisen, dass die wenigsten nationalen Rechtsordnungen eine gesetzliche Definition dieses Begriffes vornehmen und auch die Europäische Verordnung zum Unterhaltsrecht sowie eine ganze Reihe Internationaler Abkommen keine Definition vorsehen.

Wahlrecht

Das für viele Bürger und Staaten neue Wahlrecht ist ein zentrales Element des Vorschlags. Im Sinne des *favor testamenti* sollten verschiedene Klarstellungen und Ergänzungen angebracht werden.

Abgrenzung zum Sach- und Verfahrensrecht der Mitgliedstaaten

Durch die Verordnung soll nur das IPR der Mitgliedstaaten geregelt werden und nicht deren materielles Erbrecht und sonstiges Sach- oder Verfahrensrecht. Dennoch ergeben sich kleinere Eingriffe und Überschneidungen. Die Ursache liegt in der unterschiedlichen Ausgestaltung des Erbstatuts, des Sachenrechts und der Nachlassverfahren der Mitgliedstaaten.

Das Sachen- und Verfahrensrecht der Mitgliedstaaten soll nach dem Vorschlag des Berichterstatters soweit als möglich unberührt bleiben. Für die Erben kann damit zusätzlicher bürokratischer Aufwand verbunden sein (vgl. Artikel 21). Aus diesem Grund macht der Berichterstatter vorsorglich einen zweiten Vorschlag, der aus seiner Sicht das Mindeste beinhaltet, was vorgesehen werden sollte, um die nationalen Sachen- und Verfahrensrechte nicht zu beeinträchtigen.

Erbvertrag

Erbverträge stellen im IPR ein besonderes Problem dar, weil sie in manchen Staaten unbekannt oder sogar abgelehnt werden. Es sollte klar sein, dass das Erbstatut und damit z. B. das Pflichtteilsrecht für jeden Beteiligten eines Erbvertrages gesondert nach der Verordnung bestimmt wird.

Die Änderungen dürften auch i. S. der Mitgliedstaaten liegen, welche den Erbvertrag nicht kennen.

Ordre public

Der Vorbehalt des *ordre public* ist anerkannter Rechtsgrundsatz im IPR. Im Verhältnis zwischen den Mitgliedstaaten sollte er in Anbetracht der gemeinsamen Rechtsüberzeugungen und Werte keine Bedeutung mehr haben.

Bedenken, es würden Möglichkeiten neu eröffnet sich des Pflichtteilsrechts zu entziehen, sind unbegründet. Nahezu alle Mitgliedstaaten kennen ein Pflichtteilsrecht, wenn auch in unterschiedlicher Ausgestaltung. Hat ein Erblasser sein Heimatrecht gewählt, gibt es keinen Grund, Überlegungen wegen Umgehungen anzustellen. Bei einer Anknüpfung des Wahlrechts an den gewöhnlichen Aufenthalt hätte man dies befürchten können. Nach dem vorliegenden Vorschlag ist es nicht allein damit getan, dass ein Bürger seinen gewöhnlichen Aufenthalt in einem anderen Mitgliedstaat nimmt, sondern er muss dort im Zeitpunkt seines Todes seinen gewöhnlichen Aufenthalt haben (nicht unbedingt dort versterben). Es erscheint etwas weit hergeholt, anzunehmen, dass eine größere Zahl von Menschen unter diesem Gesichtspunkt ihren Wohnsitz verlegt mit der Absicht, diesen bis zu ihrem Ableben beizubehalten. Bürger, die sich unter allen Umständen solchen Rechten entziehen wollen, finden auch im geltenden Recht Möglichkeiten.

Anerkennung von öffentlichen Urkunden

Der Berichterstatter bejaht die Anerkennung öffentlicher Urkunden i. S. ihrer freien Zirkulation und der "Anerkennung" ihrer Echtheit und formellen Beweiskraft. Der Begriff "Anerkennung" kann jedoch zu Missverständnissen – nicht nur in der deutschen Sprachfassung – führen, weil er nicht aus sich heraus eindeutig ist, sondern im jeweiligen Kontext ausgelegt werden muss.

Europäisches Nachlasszeugnis

Das Europäische Nachlasszeugnis sollte auf grenzüberschreitende Sachverhalte beschränkt werden. Zuständig für die Erteilung sollte jede Stelle – Gerichte, Behörden, Notare oder sonstige Stellen – sein, die mit einem Nachlass befasst ist. Diese Stellen sollten von dem Mitgliedstaat bestimmt werden, dessen Zuständigkeit nach Kapitel II begründet ist.

VERFAHREN

Titel	Zuständigkeit, anzuwendendes Recht, Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen und öffentlichen Urkunden in Erbsachen sowie Einführung eines Europäischen Nachlasszeugnisses			
Bezugsdokumente - Verfahrensnummer	COM(2009)0154 – C7-0236/2009 – 2009/0157(COD)			
Datum der Konsultation des EP	14.10.2009			
Federführender Ausschuss Datum der Bekanntgabe im Plenum	JURI 22.10.2009			
Mitberatende(r) Ausschuss/Ausschüsse Datum der Bekanntgabe im Plenum	LIBE 22.10.2009			
Nicht abgegebene Stellungnahme(n) Datum des Beschlusses	LIBE 10.5.2010			
Berichterstatter(-in/-innen) Datum der Benennung	Kurt Lechner 9.11.2009			
Prüfung im Ausschuss	2.12.2009	28.1.2010	22.3.2010	29.4.2010
	1.12.2010	21.3.2011	20.6.2011	11.7.2011
Datum der Annahme	1.3.2012			
Ergebnis der Schlussabstimmung	+: -: 0:	21 0 2		
Zum Zeitpunkt der Schlussabstimmung anwesende Mitglieder	Raffaele Baldassarre, Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Alexandra Thein, Rainer Wieland, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka			
Zum Zeitpunkt der Schlussabstimmung anwesende Stellvertreter(innen)	Piotr Borys, Cristian Silviu Buşoi, Kurt Lechner, Eva Lichtenberger, Angelika Niebler, Dagmar Roth-Behrendt			
Zum Zeitpunkt der Schlussabstimmung anwesende Stellv. (Art. 187 Abs. 2)	Oreste Rossi, Jacek Włosowicz			
Datum der Einreichung	6.3.2012			